

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 73



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

52 tomas  
2009 m. kovo 19 d.

Turinys

I Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma

REGLAMENTAI

2009 m. kovo 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 210/2009, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti .....	1
2009 m. kovo 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 211/2009 dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias septynias 2009 m. kovo mėn. dienas pagal Reglamentu (EB) Nr. 1399/2007 leidžiamą naudoti dešrų ir tam tikrų mėsos produktų, kurių kilmės šalis yra Šveicarija, tarifinę kvotą .....	3
2009 m. kovo 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 212/2009 dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias septynias 2009 m. kovo mėn. dienas pagal Reglamentu (EB) Nr. 1382/2007 leidžiamą naudoti kiaulienos tarifinę kvotą .....	4
★ 2009 m. kovo 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 213/2009, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2160/2003 ir Reglamento (EB) Nr. 1003/2005 nuostatas dėl salmonelių kontrolės ir tyrimo veislinių <i>Gallus gallus</i> rūšies vištų ir kalakutų pulkuose <sup>(1)</sup> .....	5
★ 2009 m. kovo 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 214/2009, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1800/2004 nuostatas dėl leidimo naudoti pašarų priedą <i>Cycostat 66G</i> sąlygų <sup>(1)</sup> .....	12

★ 2009 m. kovo 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 215/2009 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje .....	17
---	----

---

II Akta, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma

SPRENDIMAI

Taryba

2009/246/EB:

★ 2009 m. vasario 16 d. Tarybos sprendimas dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, protokolo, siekiant atsizvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo .....	19
---	----

Komisija

2009/247/EB:

★ 2009 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/322/EB dėl Bulgarijos tam tikrų rūšių maitlesių paukščių lesinimo tam tikromis 1 kategorijos medžiagomis (pranešta dokumentu Nr. C(2009) 1670) <sup>(1)</sup> .....	20
--	----

2009/248/EB:

★ 2009 m. kovo 18 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2008/185/EB dėl gyvūnų sveikatos sąlygų, taikomų valstybių narių ar jų regionų, kuriuose nėra Aujesko ligos, tarpusavio prekybai kiaulėmis (pranešta dokumentu Nr. C(2009) 1687) <sup>(1)</sup> .....	22
---	----



<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

IV Kiti aktai

EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

ELPA Priežiūros tarnyba

- ★ 2007 m. gegužės 3 d. ELPA priežiūros institucijos sprendimas Nr. 154/07/COL, šešiasdešimt trečiąjį kartą iš dalies keičiantis procedūrines ir esmines taisykles valstybės pagalbos srityje 23

EEE jungtinis komitetas

- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 1/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo I priedą (Veterinarijos ir fitosanitarijos klausimai) ..... 30
- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 2/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo I priedą (Veterinarijos ir fitosanitarijos klausimai) ..... 32
- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 3/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ..... 35
- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 4/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ..... 36
- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 5/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ..... 38
- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 6/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ..... 39
- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 7/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ..... 41
- ★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 8/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ir susitarimo XIII priedą (Transportas) ..... 42



★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 9/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo VI priedą (Socialinė apsauga) .....	44
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 10/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo VI priedą (Socialinė apsauga) .....	45
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 11/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas) .....	46
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 12/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas) .....	47
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 13/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas) .....	49
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 14/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas) .....	50
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 15/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas) .....	52
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 16/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIX priedą (Vartotojų apsauga) .....	53
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 17/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XX priedą (Aplinka) .....	55
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 18/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XX priedą (Aplinka) .....	57
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 19/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XXII priedą (Bendrovių teisė) .....	58
★ 2009 m. vasario 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. 20/2009, iš dalies keičiantis EEE susitarimo XXII priedą (Bendrovių teisė) .....	59



## I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 210/2009

2009 m. kovo 18 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles <sup>(2)</sup>, ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

Reglamente (EB) Nr. 1580/2007, taikant daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, yra numatyti kriterijai, kuriuos Komisija taiko nustatydamas standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, išvardytiems minėto reglamento XV priedo A dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2009 m. kovo 19 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 18 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	IL	148,7
	JO	80,4
	MA	40,1
	TN	134,4
	TR	103,1
	ZZ	101,3
0707 00 05	EG	139,2
	JO	158,4
	MA	61,4
	MK	118,9
	TR	166,9
	ZZ	129,0
0709 90 70	JO	249,0
	MA	53,0
	TR	92,1
	ZZ	131,4
0709 90 80	EG	122,4
	ZZ	122,4
0805 10 20	EG	46,1
	IL	51,4
	MA	50,0
	TN	59,0
	TR	73,9
	ZZ	56,1
0805 50 10	TR	49,5
	ZZ	49,5
0808 10 80	AR	99,0
	BR	84,1
	CA	95,8
	CL	80,6
	CN	70,9
	MK	21,2
	US	117,4
	UY	63,2
	ZA	82,7
	ZZ	79,4
0808 20 50	AR	80,4
	CL	140,4
	CN	35,6
	US	104,6
	ZA	89,6
	ZZ	90,1

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 211/2009****2009 m. kovo 18 d.****dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias septynias 2009 m. kovo mėn. dienas pagal Reglamentu (EB) Nr. 1399/2007 leidžiamą naudoti dešrų ir tam tikrų mėsos produktų, kurių kilmės šalis yra Šveicarija, tarifinę kvotą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2007 m. lapkričio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1399/2007, leidžiantį naudoti dešrelių ir tam tikrų mėsos produktų, kurių kilmės šalis yra Šveicarija, tarifines kvotas ir numatantį jų administravimą <sup>(2)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1399/2007 leista naudoti dešrų ir tam tikrų mėsos produktų importo tarifinę kvotą.

(2) 2009 m. balandžio 1 d.–birželio 30 d. kvotos dalies importo licencijų paraiškose, pateiktose per 2009 m. kovo mėn. pirmąsias septynias dienas, nurodytas kiekis yra mažesnis už tai daliai skirtą kiekį. Todėl reikėtų nustatyti kiekius, dėl kurių paraiškos nebuvo pateiktos, ir juos pridėti prie kitai kvotos daliai numatyto kiekio,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Kvotos, kurios eilės numeris 09.4180, kiekiai, dėl kurių pagal Reglamentą (EB) Nr. 1399/2007, importo licencijų paraiškų nebuvo pateikta, ir kuriuos reikia pridėti prie 2009 m. liepos 1 d.–rugsėjo 30 d. kvotos dalies kiekio, yra 929 000 kg.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2009 m. kovo 19 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 18 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.<sup>(2)</sup> OL L 311, 2007 11 29, p. 7.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 212/2009****2009 m. kovo 18 d.****dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias septynias 2009 m. kovo mėn. dienas pagal Reglamentu (EB) Nr. 1382/2007 leidžiamą naudoti kiaulienos tarifinę kvotą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2007 m. lapkričio 26 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1382/2007, nustatantį Tarybos reglamento (EEB) Nr. 774/94 taikymo taisykles, susijusias su kiaulienos importo tvarka <sup>(2)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 1382/2007 leista naudoti kiaulienos sektoriaus produktų importo tarifines kvotas.

- (2) 2009 m. balandžio 1–birželio 30 d. kvotos dalies importo licencijų paraiškose, pateiktose per 2009 m. kovo mėn. pirmąsias septynias dienas, nurodytas kiekis yra mažesnis už tai daliai skirtą kiekį. Todėl reikėtų nustatyti kiekius, dėl kurių paraiškos nebuvo pateiktos, ir juos pridėti prie kitai kvotos daliai numatyto kiekio,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Kvotos, kurios eilės numeris 09.4046, kiekiai, dėl kurių pagal Reglamentą (EB) Nr. 1382/2007 importo licencijų paraiškų nebuvo pateikta, ir kuriuos reikia pridėti prie 2009 m. liepos 1–rugsėjo 30 d. kvotos dalies kiekio, yra 3 094 000 kg.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2009 m. kovo 19 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 18 d.

*Komisijos vardu*

Jean-Luc DEMARTY

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 309, 2007 11 27, p. 28.



## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 213/2009

2009 m. kovo 18 d.

iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2160/2003 ir Reglamento (EB) Nr. 1003/2005 nuostatas dėl salmonelių kontrolės ir tyrimo veislinių *Gallus gallus* rūšies vištų ir kalakutų pulkuose

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2160/2003 dėl salmonelių ir kitų nurodytų zoonozių sukėlėjų per maistą kontrolės <sup>(1)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 6 dalį ir 13 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 2160/2003 tikslas – užtikrinti, kad siekiant sumažinti salmonelių ir kitų zoonozių sukėlėjų paplitimą ir visuomenės sveikatai keliamą pavojų būtų imtasi tinkamų ir veiksmingų priemonių, skirtų aptikti ir kontroliuoti šiuos sukėlėjus visais susijusiais gamybos, perdirbimo ir paskirstymo etapais, o ypač – pirminės gamybos etapu.

(2) Reglamentu (EB) Nr. 2160/2003 nustatyta, kad per tam tikrus mėginių tyrimus *Gallus gallus* rūšies veislinių vištų pulkuose aptikus *Salmonella Enteritidis* ar *Salmonella Typhimurium*, šiems pulkams taikomi specialūs reikalavimai. Šiais reikalavimais siekiama užkirsti kelią infekcijos plitimui kiaušiniuose ir broilerių mėsos gamybos grandinėje – t. y. nuo veislinio paukščio iki jo palikuonių. Panašūs reikalavimai turėtų būti taikomi kalakutų auginimui, siekiant užkirsti kelią infekcijos sklidimui kalakutų mėsos gamybos grandinėje. Todėl Reglamentas (EB) Nr. 2160/2003 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(3) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1003/2005, įgyvendinančiu Reglamentą (EB)

Nr. 2160/2003 dėl Bendrijos tikslo sumažinti tam tikrų salmonelių serotipų paplitimą veisliniuose *Gallus gallus* rūšies vištų pulkuose <sup>(2)</sup>, nustatytas Bendrijos tikslas sumažinti tam tikrų salmonelių serotipų paplitimą veislinių *Gallus gallus* rūšies vištų pulkuose. Be to, šio reglamento priedu nustatyta tikrinimo sistema, skirta nustatyti, ar pasiektas Bendrijos tikslas.

(4) Komisija, vadovaudamasi Reglamento (EB) Nr. 1003/2005 2 straipsniu, turėtų peržiūrėti Bendrijos tikslą, atsižvelgdama į pagal Reglamentą (EB) Nr. 2160/2003 patvirtintų nacionalinių kontrolės programų įgyvendinimo pirmaisiais metais rezultatus. 2007 m. buvo pirmieji įgyvendinimo metai.

(5) Valstybės narės, vadovaudamosi 2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/99/EB dėl zoonozių ir zoonozių sukėlėjų monitorinio <sup>(3)</sup>, pateikė Komisijai 2007 m. stebėsenos rezultatus. Atsižvelgiant į šiuos rezultatus, Bendrijos tikslo keisti nereikėtų.

(6) Norint veiksmingai paskirstyti išteklius, valstybėms narėms, pasiekusioms Bendrijos tikslą, turėtų būti leista sumažinti oficialių kontrolių skaičių. Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1003/2005 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(7) Peržiūrint Reglamento (EB) Nr. 1003/2005 priede nustatytą tikrinimo sistemą, nustatyta, kad iškilo sunkumų taikant mėginių ėmimo nurodymus; be to, gauta naujos informacijos apie tikrinimo sistemų nepatikimumą. Todėl tikrinimo sistema turėtų būti iš dalies pakeista.

(8) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti reglamentus (EB) Nr. 2160/2003 ir (EB) Nr. 1003/2005.

<sup>(1)</sup> OL L 325, 2003 12 12, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 170, 2005 7 1, p. 12.

<sup>(3)</sup> OL L 325, 2003 12 12, p. 31.

(9) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

veislinių vištų ir veislinių kalakutų pulkai užkrėsti *Salmonella enteritidis* ir *Salmonella typhimurium*.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 2160/2003 II priedo C dalies antraštinė dalis ir 1 punktą keičiami taip:

**„C. Specialūs reikalavimai veislinių *Gallus gallus* rūšies vištų ir veislinių kalakutų pulkamams**

1. 3–5 punktuose nustatytos priemonės turi būti taikomos, jei pagal B dalies nuostatas tiriant mėginius ar pagal Komisijos reglamentų (EB) Nr. 1003/2005 (\*) ir 584/2008 (\*\*) priedų tikrinimo sistemas nustatoma, kad 2 punkte nurodytomis aplinkybėmis *Gallus gallus* rūšies

(\*) OL L 170, 2005 7 1, p. 12.

(\*\*) OL L 162, 2008 6 21, p. 3.“

*2 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 1003/2005 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

*3 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Tačiau 2 straipsnis taikomas nuo 2009 m. balandžio 1 d., o 1 straipsnis – nuo 2010 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 18 d.

*Komisijos vardu*  
Androulla VASSILIOU  
*Komisijos narė*

## PRIEDAS

## „PRIEDAS

**Tikrinimo sistema, skirta nustatyti, ar pasiektas Bendrijos tikslas sumažinti *Salmonella Enteritidis*, *Salmonella Hadar*, *Salmonella Infantis*, *Salmonella Typhimurium* ir *Salmonella Virchow* veislinių *Gallus gallus* rūšies suaugusių vištų pulkuose**

## 1. IMČIŲ SISTEMA

Mėginiai imami iš visų veislinių *Gallus gallus* rūšies suaugusių vištų pulkų, kuriuose yra ne mažiau kaip 250 paukščių (toliau – „veisliniai pulkai“).

## 2. VEISLINIŲ PULKŲ STEBĖSENA

## 2.1. Mėginių ėmimo vieta, dažnumas ir statusas

Veisliniai pulkai yra atrenkami mėginiams ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva, ir ši atranka yra oficialios kontrolės dalis.

## 2.1.1. Mėginių ėmimas ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva

Mėginiai imami kas dvi savaites kompetentingos institucijos nurodytoje vietoje, pasirenkant dvi galimybes:

- a) peryklą arba
- b) ūkį.

Kompetentinga institucija gali parinkti vieną iš a arba b punktuose nurodytų vietų visų broilerių veislinių pulkų tikrinimo sistemai ir vieną iš galimybių – dedeklių veisliniams pulkams. Ūkių, daugiausia eksportuojančių arba parduodančių perinti skirtus kiaušinius kitoms valstybėms narėms, mėginiai visais atvejais turėtų būti imami ūkyje. Kompetentinga institucija nustato tvarką, pagal kurią apie ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva paimtuose mėginiuose aptiktus 1 straipsnio 1 dalyje nurodytus salmonelių serotipus (toliau – atitinkamos salmonelės) tyrimus atliekanti laboratorija nedelsdama praneša kompetentingai institucijai. Laiku pranešti apie salmonelių, įskaitant serotipus, aptikimą privalo ūkinės veiklos vykdytojas ir tyrimus atliekanti laboratorija.

Nukrypstant nuo nuostatų, jei Bendrijos tikslas buvo pasiektas bent dvejus kalendorinius metus iš eilės, kompetentinga institucija savo nuožiūra gali nuspręsti, kad mėginiai ūkyje būtų imami kas tris savaites. Kompetentinga institucija gali nuspręsti grąžinti dviejų savaičių tikrinimo intervalą, jei būtų nustatyta, kad ūkio pulkas užkrėstas ir (arba) visais kitais atvejais, kuriuos kompetentinga institucija laiko tinkamais.

## 2.1.2. Mėginių ėmimas atliekant oficialią kontrolę

Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 2160/2003 II priedo C dalies 2 punkto oficialių mėginių ėmimą sudaro:

## 2.1.2.1. Jei mėginiai ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva imami perykloje:

- a) įprastas mėginių ėmimas perykloje kas 16 savaičių ir
- b) įprastas mėginių ėmimas ūkyje du kartus per gamybos ciklą: pirmą kartą ne vėliau kaip keturios savaitės nuo kiaušinių dėjimo fazės pradžios arba vištų perkėlimo į kiaušinių dėjimo sektorių, antrą kartą – besibaigiant kiaušinių dėjimo fazei, ne anksčiau nei aštuonios savaitės iki gamybos ciklo pabaigos;
- c) patvirtinamasis mėginių ėmimas ūkyje, jei perykloje paimtuose mėginiuose buvo rasta atitinkamų salmonelių.

## 2.1.2.2. Jei mėginiai ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva imami ūkyje, atliekamas įprastas mėginių ėmimas tris kartus per gamybos ciklą:

- a) ne vėliau kaip keturios savaitės nuo kiaušinių dėjimo fazės pradžios arba vištų perkėlimo į kiaušinių dėjimo sektorių;
- b) besibaigiant kiaušinių dėjimo fazei, ne anksčiau kaip aštuonios savaitės iki gamybos ciklo pabaigos;

- c) bet kuriuo gamybos etapo momentu, pakankamai nutolusiu nuo punktuose a ir b nurodytų laiko momentų.

2.1.2.3 Nukrypstant nuo 2.1.2.1 ir 2.1.2.2 pastraipų ir jei Bendrijos tikslas pasiektas mažiausiai dvejus kalendorinius metus iš eilės, kompetentinga institucija gali pakeisti įprastą mėginių ėmimą šiuo mėginių ėmimu:

- a) ūkyje bet kuriuo gamybos ciklo metu ir perykloje vieną kartą per metus arba
- b) ūkyje du kartus bet kuriuo gamybos ciklo momentu, pakankamai nutolusiu vienas nuo kito.

Maisto verslo subjekto iniciatyva atliekamas mėginių ėmimas gali būti pakeistas kompetentingos institucijos atliekamu mėginių ėmimu.

## 2.2. Mėginių ėmimo protokolai

### 2.2.1. Mėginių ėmimas perykloje

Kiekvieno mėginio ėmimo atveju iš vieno veislinio pulko imamas ne mažiau kaip vienas mėginys. Mėginių ėmimas turėtų būti atliekamas perėjimo dieną, kai galima paimti visų veislinių pulkų mėginius ir visą medžiagą iš visų peryklų, iš kurių išperėti paukščių jaunikliai yra paimami mėginių ėmimo dieną ir proporcingai papildyti mėginių rinkinį. Jei peryklose yra daugiau nei 50 000 to paties pulko kiaušinių, iš to paties pulko imamas antras mėginys.

Mėginį sudaro ne mažiau kaip:

- a) vienas bendrasis regimai nešvarių peryklos padėklų įklotų mėginys, atsitiktine tvarka paimtų iš penkių atskirų peryklos padėklų arba peryklos vietų, kad bendras plotas, iš kurio paimtas mėginys, būtų mažiausiai 1 m<sup>2</sup>; jei veislinio pulko perinti skirti kiaušiniai užima daugiau nei vieną peryklą, bendrasis mėginys imamas iš kiekvienos iš daugiausia penkių peryklų; arba
- b) vienas mėginys vienu ar keliais sudrėkinto audinio tepinėliu (-iais) iš bendro ploto (mažiausiai 900 cm<sup>2</sup>), paimtas iškart po viščiukų paėmimo iš mažiausiai visų penkių peryklos padėklų viso dugno paviršiaus ploto, arba iš pūkų iš penkių vietų, įskaitant grindis, iš viso iki penkių peryklų padėklų su išperėtais pulko kiaušiniiais, užtikrinant, kad buvo paimta bent po vieną mėginį iš pulko, iš kurio kilę kiaušiniai; arba
- c) 10 g sutrūkusių kiaušinių lukštų iš 25 atskirų peryklų padėklų (t. y. 250 g pirminio mėginio) į daugiausia penkias peryklas su išperėtais pulko kiaušiniiais, jie sutraiškami, sumaišomi ir iš jų paimama mėginio dalis, skirta sudaryti 25 g dalinio mėginio.

a, b ir c punktuose išdėstyta procedūra atliekama tiek imant mėginius ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva, tiek oficialiai. Neprivaloma į mėginių ėmimą įtraukti peryklą su kiaušiniiais iš skirtingų pulkų, jei mažiausiai 80 proc. kiaušinių yra kitose į mėginių ėmimą įtrauktose peryklose.

### 2.2.2. Mėginių ėmimas ūkyje:

#### 2.2.2.1. Įprastas mėginių ėmimas ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva

Imami visų pirma išmatų mėginiai, kuriuose siekiama aptikti maždaug 1 proc. paplitimą pulke, kai pasikliautinas lygmuo 95 proc. Tam reikia, kad mėginius sudarytų vienas iš šių elementų:

- a) surinktas išmatų mėginys, susidedantis iš atskirų šviežių išmatų mėginių, kurių kiekvienas sveria ne mažiau 1 g, atsitiktine tvarka paimtų įvairiose pastatų, kuriuose laikomi paukščiai, vietose, arba, kai paukščiai gali laisvai patekti į kitus ūkio pastatus, kiekvienoje pastatų, kuriuose laikomi paukščiai, grupėje. Išmatas galima surinkti mažiausiai dviems mėginiams.

Toliau nurodomas vietų, kuriose imami atskiri išmatų mėginiai surinktam išmatų mėginiui, skaičius:

Pastate laikomų paukščių skaičius	Iš pulko imtinų išmatų mėginių skaičius
250–349	200
350–449	220
450–799	250
800–999	260
1 000 arba daugiau	300

b) antbačių mėginiai ir (arba) dulkių mėginiai

Naudojami pakankamai gerai sugeriantys drėgmę antbačiai. Galima naudoti ir specialias „kojines“.

antbačių paviršius suvilgomas tinkamu skiedikliu (pvz., 0,8 proc. natrio chloridu ir 0,1 proc. peptonu steriliame dejonizuotame vandenyje, steriliu vandeniu arba bet koku kitu kompetentingos institucijos patvirtintu skiedikliu),

mėginiai imami vaikstant po vištidę, pasirinkus tokį maršrutą, kad būtų paimtas reprezentatyvus mėginys iš visų vištidės ar atitinkamo sektoriaus vietų. Tai apima prišiuokšlintas ir nešvarias vietas, jei jose saugu vaikščioti. Mėginiai paimami iš visų atskirų vištidės aptvarų. Paėmus mėginius pasirinktame sektoriuje, antbačiai atsargiai nuaunami, kad nenukristų prilipusios medžiagos.

Mėginius sudaro:

- i) penkios poros antbačių; su kiekviena iš jų apeinama maždaug 20 proc. vištidės ploto. Mėginiai nuo antbačių gali būti surinkti tyrimui į mažiausiai du surinktus mėginius; arba
  - ii) bendras vienos poros antbačių, su kuriais apeinama 100 proc. vištidės ploto, mėginys ir kartu paimamas dulkių mėginys, surinktas iš įvairių vištidės vietų, nuo paviršiaus, ant kurio matyti dulkių. Šiam dulkių mėginiui paimti naudojamas vienas ar keli sudrėkintos medžiagos tepinėliai iš mažiausiai 900 cm<sup>2</sup> bendro ploto.
- c) jei veisliniai pulkai laikomi narvuose, mėginį gali sudaryti natūraliai susimaišiusios išmatos iš mėšlo konvejerių, grandyklių arba mėšlo duobių, priklausomai nuo vištidės tipo. Du mėginiai po mažiausiai 150 g tyrimui atskirai surenkami taip:
- i) nuolat veikiančiais mėšlo konvejeriais, esančiais po kiekviena narvelių pakopa, kuriais mėšlas patenka į konvejerio sraigtą arba sistemą;
  - ii) mėšlo duobių sistema, kurios kreiptuvai, esantys po narveliais, mėšlą išmeta į gilią duobę, esančią po vištide;
  - iii) mėšlo duobių sistema po atskirais vištidės narveliais, kuriuos pakėlus mėšlas sukrenta tiesiai į duobę.

Paprastai narveliai vištidėje būna išdėstyti keliais aukštais. Bendrame surinktame mėginyje turi būti surinktų išmatų iš kiekvieno aukšto. Iš kiekvieno pulko trečiojoje–šeštojoje pastraipoje aprašyta tvarka paimama po du surinktus mėginius:

kur yra naudojamos konvejerių arba kreiptuvų sistemos, jos turi būti paleistos mėginių ėmimo dieną prieš imant mėginius,

sistemose, kuriose po narveliais yra kreiptuvai ir grandyklės, išmatos, susikaupusios ant grandyklės po to, kai ji buvo paleista, yra surenkamos,

jeigu narveliai išdėstyti pakopomis ir konvejerio arba grandyklės sistemos nėra, išmatas reikia imti iš mėšlo duobės,

mėšlo konvejerių sistemos: surenkamos konvejerio išmetimo galuose susikaupusios išmatos.

#### 2.2.2.2. Oficialus mėginių ėmimas:

a) įprastas mėginių ėmimas atliekamas, kaip nurodyta 2.2.2.1 punkte;

b) patvirtinamasis mėginių ėmimas, jei perykloje paimtame mėginyje buvo aptikta atitinkamų salmonelių, atliekamas 2.2.2.1 punkte nurodyta tvarka. Toliau nurodyta tvarka gali būti renkami papildomi mėginiai galimam antimikrobinių medžiagų tyrimui arba slopinamajam poveikiui bakterijų dauginimuisi nustatyti: imami vištų, atsitiktine tvarka atrinktų iš kiekvienos ūkio vištidės, paprastai iš ne daugiau kaip penkių vištų iš vienos vištidės, mėginiai, nebent institucija nusprendžia, kad būtina paimti mėginius iš daugiau vištų. Jei infekcijos šaltinis nėra patvirtinamas, prieš panaikinant prekybos apribojimus, atliekamas pulko ir jo palikuonių antimikrobinių medžiagų tyrimas arba naujas bakteriologinis salmonelių tyrimas. Jei aptinkama antimikrobinių medžiagų arba nustatomas bakterijų dauginimąsi slopinantis poveikis, salmonelių užkratas laikomas patvirtintu;

c) įtartini atvejai

ypatingais atvejais, kai kompetentinga institucija turi priežasčių abejoti rezultatais (klaidingi teigiami arba klaidingi neigiami rezultatai), ji gali nuspręsti atlikti pakartotinį tyrimą pagal b punktą.

### 3. MĖGINIŲ TYRIMAS

#### 3.1. Ėminių paruošimas

##### 3.1.1. Peryklos padėklų įklotai:

a) panardinkite mėginį į 1 l buferinio peptono vandens (BPV), pašildyto iki kambario temperatūros, ir atsargiai pamaišykite;

b) toliau mėginiui taikykite 3.2 dalyje nurodytą nustatymo metodą.

##### 3.1.2. Antbačių ir dulkių mėginiai:

a) antbačių ir (arba) kojinių pora (-os) ir dulkių mėginiai (tepinėlis) atsargiai išpakuojama (-os), kad nenukristų prie jų prilipusios fekalijos arba dulkės, ir panardinamas (-i) į 225 ml buferinio peptono vandens (BPV), pašildyto iki kambario temperatūros. Antbačiai ir (arba) kojines ir tepinėlis turi būti visiškai panardinami į buferinį peptono vandenį, kad aplink mėginį susidarytų pakankamai laisvo skysčio, kad salmonelės galėtų judėti tolyn nuo mėginio ir todėl prirėkus būtų galima dar įpilti BPV. Antbačių mėginiai ir audinio tepinėliai paruošiami atskirai;

b) jei penkios antbačių ir (arba) kojinių poros sujungiamos į du mėginius, kiekvieną surinktą mėginį įdėkite į 225 ml ar daugiau, jei reikia, BPV, kad jis būtų visiškai panardintas ir aplink mėginį susidarytų pakankamai laisvo skysčio, kad salmonelės galėtų judėti tolyn nuo mėginio;

c) pamaišykite, kad visas mėginys būtų prisotintas, ir toliau tirkite kultūrą pagal 3.2 dalyje nurodytą nustatymo metodą.

### 3.1.3. Kiti išmatų mėginiai:

- a) visi išmatų mėginiai surenkami į vieną vietą ir gerai sumaišomi; iš šio bendro mėginio kultūrai paimamas 25 gramų antrinis mėginys;
- b) 25 gramų antrinis mėginys panardinamas į 225 ml BPV, pašildyto iki kambario temperatūros;
- c) mėginio kultūra toliau tiriama taikant 3.2 punkte nurodytą nustatymo metodą.

Jei yra suderinti ISO standartai dėl išmatų ruošimo salmonelėms aptikti, jie taikomi ir pakeičia pirmiau minėtas mėginių paruošimą reglamentuojančias nuostatas.

## 3.2. Nustatymo metodas

*Salmonella* spp. nustatomos pagal EN/ISO 6579-2002/Amd1:2007 1 pakeitimą. „Maisto ir pašarų mikrobiologiniai tyrimai – horizontalus metodas *Salmonella* spp aptikti. – 1 pakeitimas: D priedas: Salmonelių aptikimas gyvūnų išmatose ir pirminio gamybos etapo aplinkos mėginiuose“.

Antbačių ir 3.1 dalyje nurodytų kitų išmatų mėginių atvejais galima surinkti sodrinimo sultinį su buferiniu peptono vandeniui tolesniam auginimui. Šiam tikslui įprastai inkubuokite abu mėginius buferiniame peptono vandenyje. Iš kiekvieno mėginio paimkite 1 ml inkubuoto sultinio ir kruopščiai sumaišykite, tuomet paimkite 0,1 ml mišinio ir įprastu būdu inokuliuokite MSRVR plokšteles.

Po inkubavimo nekratykite, nemaišykite arba kitaip neplakite BPV esančių mėginių, nes taip išsiskiria slopinančios dalelės ir sumažėja tolesnis MSRVR izoliavimas.

## 3.3. Serotipo nustatymas

Nuo kiekvieno teigiamo mėginio atskiriamas bent vienas štamai pagal *Kaufmann–White* sistemą.

## 4. REZULTATAI IR ATASKAITOS

Tikrinant, ar Bendrijos tikslas yra pasiektas, veislinio pulko rezultatai laikomi teigiamais, kai viename ar daugiau ūkyje paimtų išmatų mėginių aptinkama atitinkamų salmonelių (ne vakcininės padermės) (arba, jei valstybėje narėje papildomai oficialiai patvirtinamas salmonelių buvimas atitinkamuose išmatų mėginiuose arba paukščių organų mėginiuose), net jei salmonelių aptikta tik dulkių mėginyje. Tai netaikoma ypatingais atvejais, kai įtartinuose pulkuose aptiktos salmonelės ūkinės veiklos vykdytojo iniciatyva ūkyje paimtuose mėginiuose nebuvo patvirtintos oficialiais mėginiais.

Statistikos tikslais, užkrėstas pulkas skaičiuojamas tik vieną kartą, neatsižvelgiant į salmonelių aptikimo dažnumą šiame pulke gamybos laikotarpiu.

Į ataskaitą įtraukiama:

- a) išsami informacija apie pasirinktą mėginių ėmimo sistemą ir atitinkamai pasirinktą imtų mėginių tipą;
  - b) bendras veislinių pulkų skaičius ir ištirtų pulkų skaičius;
  - c) tyrimų rezultatai;
  - d) rezultatų paaiškinimas, ypač išskirtiniais atvejais.“
-

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 214/2009

2009 m. kovo 18 d.

iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1800/2004 nuostatas dėl leidimo naudoti pašarų priedą *Cycostat 66G* sąlygų

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

- (3) Pasiūlytasis leidimo sąlygų pakeitimas yra tik administracinio pobūdžio ir nesuteikia priežasties iš naujo vertinti atitinkamų priedų. Apie šį prašymą pranešta Europos maisto saugos tarnybai.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (4) Kad pareiškėjui būtų leidžiama naudotis savo rinkodaros teisėmis nauju prekinio pavadinimu *Robenz 66G*, būtina pakeisti leidimo mėsiniams viščiukams ir kalakutams sąlygas.

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje <sup>(1)</sup>, ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,

- (5) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1800/2004.

kadangi:

- (6) Reikėtų numatyti pereinamąjį laikotarpį, per kurį būtų sunaudotos turimos atsargos.

(1) Kokcidiostatų ir kitų vaistinių medžiagų grupei priklausanti robenidino hidrochlorido 66 g/kg priedą (toliau – *Cycostat 66G*), susijusį su leidimo turėtoju *Alpharma* (Belgija) BVBA, leista naudoti laikantis tam tikrų Tarybos direktyvoje 70/524/EEB <sup>(2)</sup> numatytų sąlygų. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1800/2004 <sup>(3)</sup> dešimčiai metų suteiktas leidimas naudoti šį priedą mėsiniams viščiukams, kalakutams ir mėsiniams triušiams. Apie šio priedo, kaip produkto, egzistavimą, buvo pranešta remiantis Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 10 straipsniu. Kadangi buvo pateikta visa pagal šią nuostatą būtina informacija, šis priedas buvo užregistruotas Bendrijos pašarų priedų registre.

- (7) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

(2) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 numatyta galimybė leidimo turėtojui pateikus prašymą ir Europos maisto saugos tarnybai pateikus nuomonę keisti leidimą naudoti priedą *Cycostat 66G* leidimo turėtojas *Alpharma* (Belgija) BVBA pateikė prašymą, kuriuo prašo pakeisti leidimo mėsiniams viščiukams ir kalakutams sąlygas pakeičiant prekinį pavadinimą *Cycostat 66G* prekinio pavadinimu *Robenz 66G* ir nekeičiant prekinio pavadinimo *Cycostat 66G* leidime mėsiniams triušiams.

## 1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1800/2004 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

## 2 straipsnis

Turimas atsargas, atitinkančias iki šio reglamento įsigaliojimo taikomas nuostatas, galima tiekti rinkai ir naudoti iki 2010 m. birželio 30 d.

<sup>(1)</sup> OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

<sup>(2)</sup> OL L 270, 1970 12 14, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 317, 2004 10 16, p. 37.



*3 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 18 d.

*Komisijos vardu*  
Androulla VASSILIOU  
*Komisijos narė*

---

## PRIEDAS

Priedo registracijos Nr.	Asmens, atsakingo už priedų išleidimą į apyvartą, pavardė (pavadinimas) ir registracijos numeris	Priedas (Prekinis pavadinimas)	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas	Gyvūnų rūšis arba kategorija	Ne vyresni kaip	Mažiausias kiekis		Didžiausias kiekis		Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas	Didžiausias likučių kiekis (DLK) tam tikruose gyvūnines kilmės maisto produktuose
						Veikliosios medžiagos kiekis mg viename kg visaverčio pašaro	Veikliosios medžiagos kiekis mg viename kg visaverčio pašaro					
<b>Kokcidiofostatai ir kitos vaistinės medžiagos</b>												
„E 758	Alpharma (Belgija) BYBA	Robenidino hidrochloridas 66 g/kg (Robenz 66G)	Priedo sudėtis: Robenidino hidrochloridas: 66 g/kg Lignosulfonatas: 40 g/kg Kalcio sulfato dihidratas: 89,4 g/kg Veikloji medžiaga: Robenidino hidrochloridas, C <sub>15</sub> H <sub>13</sub> Cl <sub>2</sub> N <sub>5</sub> HCl, 1,3-bis[(p-chlorobenziliden) amino]guanidino hidrochloridas, CAS numeris 25875-50-7, Susijusios priemonės: N,N',N''-Tris[(p-Cl-benziliden)amino]guanidinas: ≤ 0,5 % Bis-[4-Cl-benziliden]hidrazinas: ≤ 0,5 %	Mėšiniai viščiukai	—	30	36	Draudžiama naudoti mažiausiai penkias paras prieš skerdimą.	2014 10 29	800 µg robenidino hidrochlorido/kg šviežių kepenų. 350 µg robenidino hidrochlorido/kg šviežių inkstų. 200 µg robenidino hidrochlorido/kg šviežių raumenų. 1 300 µg robenidino hidrochlorido/kg šviežios odos/riebalų.		

Priedo registracijos Nr.	Asmens, atsakingo už priedų išleidimą į apyvartą, pavardė (pavadinimas) ir registracijos numeris	Priedas (Prekinis pavadinimas)	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas	Gyvūnų rūšis arba kategorija	Ne vyresni kaip	Didžiausias kiekis		Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas	Didžiausias likučių kiekis (DLK) tam tikruose gyvūninės kilmės maisto produktuose
						Mžiausias kiekis	Veikliosios medžiagos kiekis mg viename kg visaverčio pašaro			
		Robenidino hidrochloridas 66 g/kg (Robenz 66G)	Priedo sudėtis: Robenidino hidrochloridas: 66 g/kg Lignosulfonatas: 40 g/kg Kalcio sulfato dihidratas: 894 g/kg Veikloji medžiaga: Robenidino hidrochloridas, $C_{15}H_{13}Cl_2N_5HCl$ , 1,3-bis[(p-chlorobenziliden) amino]guanidino hidrochloridas, CAS numeris 25875-50-7, Susijusios priemonės: $N,N',N''$ -Tris[(p-Cl-benziliden)amino]guanidinas: $\leq 0,5\%$ Bis-[4-Cl-benziliden]hidrazinas: $\leq 0,5\%$	Kalakutai.	—	30	36	Draudžiama naudoti mažiausiai penkias paras prieš skerdimą.	2014 10 29	400 µg robenidino hidrochlorido/kg sviėzios odos/riebalų. 400 µg robenidino hidrochlorido/kg sviėzių kepenų. 200 µg robenidino hidrochlorido/kg sviėzių inkstų. 200 µg robenidino hidrochlorido/kg sviėzių raumenų.

Priedo registracijos Nr.	Asmens, atsakingo už priedų išleidimą į apyvartą, pavardė (pavadinimas) ir registracijos numeris	Priedas (Prekinis pavadinimas)	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas	Gyvūnų rūšis arba kategorija	Ne vyresni kaip	Didžiausias kiekis		Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas	Didžiausias likučių kiekis (DLK) tam tikruose gyvūninės kilmės maisto produktuose
						Mažiausias kiekis	Veikliosios medžiagos kiekis mg viename kg visavertio pašaro			
		Robemidino hidrochloridas 66 g/kg (Cycostat 66G)	Priedo sudėtis: Robemidino hidrochloridas: 66 g/kg Lignosulfonatas: 40 g/kg Kalcio sulfato dihidratas: 894 g/kg Veikloji medžiaga: Robemidino hidrochloridas, C <sub>15</sub> H <sub>13</sub> Cl <sub>2</sub> N <sub>5</sub> HCl, 1,3-bis[(p-chlorobenziliden) amino]-guanidino hidrochloridas, CAS numeris 25875-50-7, Susijusios priemonės: N,N',N''-Tris[(p-Cl-benziliden)amino]guanidinas: ≤ 0,5 % Bis-[4-Cl-benziliden]hidrazinas: ≤ 0,5 %	Mėsiniai triušiai	—	50	66	Draudžiama naudoti mažiausiai penkias paras prieš skerdimą.	2014 10 29	—

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 215/2009****2009 m. kovo 18 d.****dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Siekiant užtikrinti, kad Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra būtų taikoma vienodai, būtina patvirtinti priemones, susijusias su šio reglamento priede nurodytų prekių klasifikavimu.
- (2) Reglamente (EEB) Nr. 2658/87 nustatytos Kombinuotosios nomenklatūros bendrosios aiškinimo taisyklės. Šios taisyklės taip pat taikomos bet kuriai kitai specialiomis Bendrijos teisės aktų nuostatomis įteisintai nomenklatūrai, kuri visiškai ar iš dalies parengta pagal Kombinuotąją nomenklatūrą arba pagal kurią ji papildomai detaliuojama atsižvelgiant į tarifų ir kitų su prekyba susijusių priemonių taikymo poreikius.
- (3) Laikantis minėtų bendrųjų taisyklių, šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės turėtų būti klasifikuojamos priskiriant 2 skiltyje nurodytą KN kodą, remiantis šios lentelės 3 skiltyje išdėstytais motyvais.

(4) Reikėtų numatyti, kad valstybių narių muitinių išduota privalomąja tarifine informacija apie prekių klasifikavimą Kombinuotojoje nomenklatūroje, neatitinkančia šio reglamento nuostatų, jos turėtojas galėtų remtis dar tris mėnesius vadovaudamasis 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą <sup>(2)</sup>, 12 straipsnio 6 dalies nuostatomis.

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės Kombinuotojoje nomenklatūroje klasifikuojamos priskiriant minėtos lentelės 2 skiltyje nurodytą KN kodą.

*2 straipsnis*

Valstybių narių muitinių išduota privalomąja tarifine informacija, neatitinkančia šio reglamento nuostatų, dar galima remtis tris mėnesius, vadovaujantis Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 12 straipsnio 6 dalies nuostatomis.

*3 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 18 d.

*Komisijos vardu*

László KOVÁCS

*Komisijos narys*

<sup>(1)</sup> OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

## PRIEDAS

Prekių aprašymas	Klasifikavimas (KN kodas)	Motyvai
(1)	(2)	(3)
<p>Vadinamasis radijo imtuvinio derintuvo modulis, skirtas montuoti variklinėse transporto priemonėse naudojamuose radijo imtuvuose kartu su kitomis dalimis, kaip antai maitinimo šaltiniu, signalų procesoriais, garso stiprintuvais ir kanalų įsiminimo grandynais.</p> <p>Modulį sudaro radijo dažnių blokas, tarpinių dažnių blokas ir AM/FM demoduliacijos grandinė.</p> <p>Naudojant modulį atskiriamas radijo dažnis ir demoduliuojami garso signalai papildomai jų neapdorojant.</p>	8527 29 00	<p>Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1, 2 (a punktu) ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis ir 8527 bei 8527 29 00 KN kodus atitinkančiais prekių aprašymais.</p> <p>Kadangi modulį sudaro visos būtinos radijo laidų priėmimo ir apdorojimo dalys (dažnio blokas, tarpinio dažnio blokas ir AM/FM demoduliacijos grandinė), pagal 2 bendrosios taisyklės a dalį manoma, kad jam būdinga 8527 pozicijai priskiriamo komplektinio arba gatavo gaminio esminė savybė. Todėl modulis priskirtinas minėtai pozicijai.</p> <p>Todėl jis nepriskiriamas 8529 pozicijai kaip dalis, tinkama naudoti vien tik arba daugiausia su aparatu, priskiriamu 8527 pozicijai.</p> <p>Todėl modulis priskirtinas 8527 pozicijai kaip radijo imtuvas, kuris naudojamas variklinėse transporto priemonėse ir kuris neveikia be išorinio maitinimo šaltinio.</p>

## II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

## SPRENDIMAI

## TARYBA

## TARYBOS SPRENDIMAS

2009 m. vasario 16 d.

**dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, protokolo, siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo**

(2009/246/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 310 straipsnį kartu su 300 straipsnio 2 dalies pirmosios pastraipos antruoju sakiniu, ir 300 straipsnio 3 dalies antrąją pastraipą,

atsižvelgdama į 2005 m. Stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą <sup>(1)</sup>,

kadangi:

- (1) Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, protokolas siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą (toliau – (Protokolas) pasirašytas Europos bendrijos bei jos valstybių narių vardu 2008 m. spalio 13 d. Liuksemburge, su sąlyga kad jis bus sudarytas vėliau, laikantis Tarybos sprendimo 2008/881/EB <sup>(2)</sup>).
- (2) Protokolą reikėtų patvirtinti,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Europos bendrijos ir valstybių narių vardu patvirtinamas Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, protokolas siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą.

Protokolo tekstas pateikiamas priede (\*).

*2 straipsnis*

Tarybos pirmininkas Bendrijos ir jos valstybių narių vardu depozituoja Protokolo 8 straipsnyje nurodytus dokumentus.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 16 d.

Tarybos vardu  
Pirmininkas  
O. LIŠKA

<sup>(1)</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. pritarimas (dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje).

<sup>(2)</sup> OL L 324, 2008 12 3, p. 1.

(\*) Žr. OL L 324, 2008 12 3, p. 3.

# KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. kovo 16 d.

**iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/322/EB dėl Bulgarijos tam tikrų rūšių maitlesių paukščių lesinimo tam tikromis 1 kategorijos medžiagomis**

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 1670)

(Tekstas autentiškas tik bulgarų, graikų, ispanų, italų, portugalų ir prancūzų kalbomis)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/247/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. spalio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1774/2002, nustatantį sveikatos taisyklės gyvūninės kilmės šalutiniams produktams, neskirtiems vartoti žmonėms <sup>(1)</sup>, ypač į jo 23 straipsnio 2 dalies d punktą,

kadangi:

- (1) 2003 m. gegužės 12 d. Komisijos sprendimu 2003/322/EB, įgyvendinančiu Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1774/2002 nuostatas dėl tam tikrų maitlesių paukščių lesinimo tam tikromis 1 kategorijos medžiagomis <sup>(2)</sup>, tam tikroms valstybėms narėms nustatomos tam tikrų nykstančių ir saugomų rūšių maitlesių paukščių lesinimo leidimo sąlygos.
- (2) Tame sprendime išvardytos valstybės narės, kurioms leidžiama pasinaudoti šia galimybe, maitlesių paukščių, kuriuos galima lesinti 1 kategorijos medžiaga, rūšys ir lesinimo taisyklės.
- (3) Bulgarija pateikė prašymą dėl leidimo lesinti tam tikrų rūšių maitlesius paukščius tam tikra 1 kategorijos medžiaga ir pateikė pakankamai informacijos, susijusios su tų rūšių pasirodymu jų teritorijoje ir su saugos priemonėmis, kurias reikia taikyti lesinant tuos paukščius 1 kategorijos gyvūniniais šalutiniais produktais.
- (4) Todėl Sprendimą 2003/322/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

- (5) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2003/322/EB iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

**Maitlesių paukščių lesinimo 1 kategorijos medžiaga įgyvendinimo taisyklės**

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1774/2002 23 straipsnio 2 dalies d punktą Bulgarija Graikija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Kipras ir Portugalija gali leisti naudoti visus nugaišusių gyvūnų, kuriuose gali būti pavojingos medžiagos, kūnus, kaip nurodyta Reglamento 4 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunktyje, nykstančių ir saugomų rūšių maitlesių paukščių lesinimui, kaip išdėstyta šio sprendimo priedo A dalyje.“

- 2) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

**Susijusių valstybių narių reikalavimų atitiktis**

Susijusios valstybės narės nedelsdamos imasi būtinų priemonių šiam sprendimui vykdyti ir jas skelbia. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.“

<sup>(1)</sup> OL L 273, 2002 10 10, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 117, 2003 5 13, p. 32.



3) 6 straipsnis pakeičiamas taip:

(*Haliaeetus albicilla*), juodasis peslys (*Milvus migrans*) ir rudasis peslys (*Milvus milvus*).“

„6 straipsnis

#### Adresatai

Šis sprendimas skirtas Bulgarijos Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai ir Portugalijos Respublikai.“

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Bulgarijos Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai ir Portugalijos Respublikai.

4) Priedo A dalis papildoma g punktu:

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 16 d.

„g) Bulgarijoje: Tamsusis grifas (*Aegypius monachus*), avėdra (*Gypaetus barbatus*), palšasis grifas (*Gyps fulvus*), maitvagnagis (*Neophron percnopterus*), kilnasis erelis (*Aquila chrysaetos*), karališkasis erelis (*Aquila heliaca*), jūrinis erelis

Komisijos vardu  
Androulla VASSILIOU  
Komisijos narė

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. kovo 18 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2008/185/EB dėl gyvūnų sveikatos sąlygų, taikomų valstybių narių ar jų regionų, kuriuose nėra Aujeskio ligos, tarpusavio prekybai kiaulėmis

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 1687)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/248/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1964 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 64/432/EEB dėl gyvūnų sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos vidaus prekybai galvijais ir kiaulėmis<sup>(1)</sup>, ypač į jos 10 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvoje 64/432/EEB nustatyti patvirtinimo, kad valstybėje narėje ar jos regione nėra tam tikrų užkrečiamųjų ligų, įskaitant Aujeskio ligą, kriterijai. Šioje direktyvoje taip pat nustatyta, kad papildomos bendrosios ar specialiosios garantijos, kurių gali būti reikalaujama Bendrijos vidaus prekybai su šiomis valstybėmis narėmis ir regionais, turi būti nustatomos vadovaujantis šioje direktyvoje nustatyta tvarka.
- (2) 2008 m. vasario 21 d. Komisijos sprendimo 2008/185/EB dėl papildomų garantijų, susijusių su Aujeskio liga Bendrijos vidaus prekybai kiaulėmis, ir kriterijų, pateikiant informaciją apie šią ligą<sup>(2)</sup> I priede pateiktas valstybių narių ar jų regionų, kuriuose nėra Aujeskio ligos ir kuriuose uždrausta vakcinuoti, sąrašas.
- (3) Sprendime 2008/185/EB taip pat nustatytos papildomos su šia liga susijusios kiaulių judėjimo tarp valstybių narių garantijos. Šios papildomos garantijos susietos su atitinkamoms valstybėms narėms ar jų regionams suteiktu ligos statusu.
- (4) Šių garantijų užtikrinimo patirtis parodė, kad būtina patikslinti, jog kiaulių judėjimui tarp valstybių narių ir jų regionų, kuriuose nėra Aujeskio ligos, kuriuose yra uždrausta vakcinuoti ir kurie išvardyti Sprendimo 2008/185/EB I priede, netaikomos jokios papildomos garantijos.

(5) Todėl Sprendimas 2008/185/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

## 1 straipsnis

Sprendimas 2008/185/EB iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnio įžanginis sakinyss pakeičiamas taip:

„Veisti ar perdirbti skirtos kiaulės, siunčiamos į valstybes nares ar regionus, kuriuose nėra Aujeskio ligos ir kurie išvardyti I priede, turi būti kilusios iš tame priede nurodytos valstybės narės ar jos regiono arba atitikti šias papildomas sąlygas:“

2) 2 straipsnio įžanginis sakinyss pakeičiamas taip:

„Skerti skirtos kiaulės, siunčiamos į valstybes nares ar regionus, kuriuose nėra Aujeskio ligos ir kurie išvardyti I priede, turi būti kilusios iš tame priede nurodytos valstybės narės ar jos regiono arba atitikti šias papildomas sąlygas:“

## 2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2009 m. kovo 18 d.

Komisijos vardu  
Androulla VASSILIOU  
Komisijos narė

(<sup>1</sup>) OL L 121, 1964 7 29, p. 1977/64.

(<sup>2</sup>) OL L 59, 2008 3 4, p. 19.

## IV

(Kiti aktai)

## EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

## ELPA PRIEŽIŪROS TARNYBA

## ELPA PRIEŽIŪROS INSTITUCIJOS SPRENDIMAS

Nr. 154/07/COL

2007 m. gegužės 3 d.

šešiasdešimt trečiąjį kartą iš dalies keičiantis procedūrinės ir esminės taisyklės valstybės pagalbos srityje

ELPA PRIEŽIŪROS INSTITUCIJA <sup>(1)</sup>,

ATSIŽVELGDAMA į Europos ekonominės erdvės susitarimą <sup>(2)</sup>, ypač į jo 61–63 straipsnius ir 26 protokolą,

ATSIŽVELGDAMA į ELPA valstybių susitarimą dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo <sup>(3)</sup>, ypač į jo 24 straipsnį ir 5 straipsnio 2 dalies b punktą,

KADANGI pagal Institucijos ir Teismo susitarimo 24 straipsnį Institucija įgyvendina EEE susitarimo nuostatas dėl valstybės pagalbos,

KADANGI pagal Institucijos ir Teismo susitarimo 5 straipsnio 2 dalies b punktą Institucija leidžia pranešimus arba gaires dėl EEE susitarime nagrinėjamų klausimų, jeigu tai aiškiai numatyta tame susitarime arba Institucijos ir Teismo susitarime arba jeigu Institucija mano, kad tai būtina,

PRISIMINDAMA 1994 m. sausio 19 d. Institucijos priimtas procedūrinės ir esminės taisyklės valstybės pagalbos srityje <sup>(4)</sup>,

KADANGI, iš dalies pakeitus Institucijos ir Teismo susitarimo 3 protokolą <sup>(5)</sup>, Valstybės pagalbos gairių 9 skyrius „Sprendimų skelbimas“ tapo nebereikalingas,

KADANGI, Institucijai priėmus Sprendimą Nr. 195/04/COL <sup>(6)</sup>, šios procedūrinės Valstybės pagalbos gairės tapo nebereikalingos vertinant esamą pagalbą ir planus suteikti naują pagalbą:

- Valstybės pagalbos gairių 11 skyrius „Pagreitinotos leidimo suteikimo procedūros taikymo kriterijai“,
- Valstybės pagalbos gairių 13 skyrius „Įvairiems tikslams skirtos pagalbos kaupimo taikymo taisyklės“,
- Valstybės pagalbos gairių I priedas „Informacijos, kuri turi būti teikiama pranešimuose apie valstybės pagalbą ELPA priežiūros institucijai, kontrolinis sąrašas“ <sup>(7)</sup>,
- Valstybės pagalbos gairių II priedas „Pagreitinotos leidimo suteikimo procedūros taikymo pranešimas“,
- Valstybės pagalbos gairių III priedas „Išsamaus metinio pranešimo forma“,

<sup>(1)</sup> Toliau – Institucija.

<sup>(2)</sup> Toliau – EEE susitarimas.

<sup>(3)</sup> Toliau – Institucijos ir Teismo susitarimas.

<sup>(4)</sup> EEE susitarimo 61 ir 62 straipsnių bei Institucijos ir Teismo susitarimo 3 protokolo 1 straipsnio taikymo ir aiškinimo gairės, kurias 1994 m. sausio 19 d. priėmė ir išleido ELPA priežiūros institucija, paskelbtos OL L 231, 1994 9 3, p. 1 ir EEE priede Nr. 32. Paskutinį kartą gairės iš dalies pakeistos 2007 m. vasario 7 d. Sprendimu Nr. 14/07/COL, dar nepaskelbtas. Toliau – Valstybės pagalbos gairės. Valstybės pagalbos gairės pateikiamos Institucijos tinklavietėje.

<sup>(5)</sup> ELPA valstybių susitarimas iš dalies pakeisti 3 protokolą, pasirašytas 2001 m. gruodžio 10 d. (išgaliojimo diena: 2003 m. rugpjūčio 28 d.).

<sup>(6)</sup> 2004 m. liepos 14 d. Sprendimas Nr. 195/04/COL dėl įgyvendinimo nuostatų, nurodytų ELPA valstybių susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo 3 protokolo II dalies 27 straipsnyje (OL L 139, 2006 5 25, p. 37).

<sup>(7)</sup> Išskyrus III skyrių, kurioje pateikta skundo forma.

- Valstybės pagalbos gairių IV priedas „Supaprastinto metinio pranešimo forma“,
- Valstybės pagalbos gairių XIII priedas „Įprasta pranešimo forma pagal Regioninės pagalbos dideliems investiciniams projektams daugiasektorę pagrindų sistemą“ <sup>(1)</sup>,
- Valstybės pagalbos gairių XIV priedas „Pranešimo apie individualias restruktūrizavimo pagalbos subsidijas forma“,
- Valstybės pagalbos gairių XV priedas „Pranešimo apie savaraimės pagalbą forma“,
- Valstybės pagalbos gairių XVI priedas „Papildoma informacija, kuri paprastai turi būti teikiama pranešant apie valstybės pagalbą aplinkos apsaugai pagal Institucijos ir Teismo susitarimo 3 protokolo 1 straipsnio 3 dalį“,

KADANGI, Institucijos sprendimu Nr. 85/06/COL <sup>(2)</sup> priėmus naujas regioninės pagalbos gaires, šie Valstybės pagalbos gairių skyriai tapo nebereikalingi vertinant naujus planus suteikti valstybės pagalbą:

- Valstybės pagalbos gairių 25 skyrius „Nacionalinė regioninė pagalba“,
- Valstybės pagalbos gairių 25A skyrius „Nacionalinės regioninės pagalbos laikotarpiu po 2007 m. sausio 1 d. gairių peržiūra“,
- Valstybės pagalbos gairių 26A skyrius „Regioninės pagalbos dideliems investiciniams projektams daugiasektorė pagrindų sistema“, dabar įtrauktas į naujas Regioninės pagalbos gaires,
- Valstybės pagalbos gairių X priedas „Investicinės pagalbos grynasis subsidijos ekvivalentas“,

<sup>(1)</sup> 2006 m. gruodžio 13 d. Institucija sprendimu Nr. 387/06/COL, iš dalies keičiančiu Kolegijos sprendimą Nr. 195/04/COL dėl įgyvendinimo nuostatų, nurodytų ELPA valstybių susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo 3 protokolo II dalies 27 straipsnyje, dėl įprastų pranešimo apie pagalbą formų, priėmė naujas pranešimo apie regioninę pagalbą formas, dar nepaskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

<sup>(2)</sup> 2006 m. balandžio 6 d. ELPA priežiūros institucijos sprendimas, penkiasdešimt šeštąjį kartą iš dalies keičiantis procedūrinės ir esminės taisyklės valstybės pagalbos srityje, įtraukiant naują 25.B skyrių „2007–2013 m. nacionalinė regioninė pagalba“, dar nepaskelbtas. Pateiktas Institucijos tinklavietėje.

- Valstybės pagalbos gairių XI priedas „Pagalba papildomoms transporto išlaidoms padengti regionuose, kuriems gali būti taikoma 61 straipsnio 3 dalies c punkte nustatyta išimtis pagal gyventojų tankio reikalavimą“,
- Valstybės pagalbos gairių XII priedas „Gyventojų skaičiaus, numatyto 61 straipsnio 3 dalies c punkto leidžiančioje nukrypti nuostatoje, aukščiausios ribos nustatymo metodas“,

KADANGI reikia pataisyti šias esmines valstybės pagalbos nuostatas <sup>(3)</sup>:

- Valstybės pagalbos gairių 10A skyrius „Valstybės pagalba ir rizikos kapitalas“ keičiamas 10B skyriumi „Valstybės pagalba rizikos kapitalo investicijoms skatinti mažosiose ir vidutinėse įmonėse“, Institucijai priėmus Sprendimą Nr. 313/06/COL <sup>(4)</sup>,
- Valstybės pagalbos gairių 24 skyrius „Pagalba ne EAPB plieno pramonės sritims“ tapo nebereikalingas Institucijai priėmus Sprendimą Nr. 263/02/COL <sup>(5)</sup>, kuriuo įtraukiamas 26A skyrius „Regioninės pagalbos dideliems investiciniams projektams daugiasektorė pagrindų sistema“,
- Valstybės pagalbos gairių 29 skyrius „Bendrosios investicinės pagalbos schemos“ <sup>(6)</sup> buvo svarbus tik priimant EEE susitarimą,
- Valstybės pagalbos gairių V priedas „Pagalbos MVĮ leidžiama riba, atsižvelgiant į įmonės dydį ir geografinę padėtį“ yra pasenęs ir nebetaikomas,

<sup>(3)</sup> Vertinant naujus planus suteikti valstybės pagalbą šios taisyklės nebetaikomos.

<sup>(4)</sup> ELPA priežiūros institucijos sprendimas Nr. 313/06/COL, penkiasdešimt devintąjį kartą iš dalies keičiantis procedūrinės ir esminės taisyklės valstybės pagalbos srityje, įtraukiant naują 10.B skyrių „Valstybės pagalba rizikos kapitalo investicijoms skatinti mažosiose ir vidutinėse įmonėse“, dar nepaskelbtas. Pateiktas Institucijos tinklavietėje.

<sup>(5)</sup> 2002 m. gruodžio 18 d. ELPA priežiūros institucijos sprendimas Nr. 263/02/COL, trisdešimt šeštą kartą iš dalies keičiantis Procedūrinės ir esminės taisyklės valstybės pagalbos srityje, įtraukiant naują 26A skyrių: Regioninės pagalbos dideliems investiciniams projektams daugiasektorė pagrindų sistema (OL L 139, 2006 5 25, p. 8).

<sup>(6)</sup> Šis skyrius įtrauktas 1994 m. ir jame nustatyta, kad bendrosios investicinės pagalbos schemos yra nesuderinamos su EEE susitarimu. Nors ELPA valstybės turėjo jas suderinti su EEE susitarimu pagal savo bendrąją pareigą imtis visų tinkamų priemonių, kad užtikrintų EEE susitarime nustatytų pareigų vykdymą (3 straipsnis), gali būti, kad kai kurios ELPA valstybės vis dar taiko tokias schemas. Todėl šiame skyriuje nustatytos taisyklės, kuriomis remiantis pranešama apie individualius tokių schemų taikymo atvejus. Iš dalies jame nurodytas 1979 m. rugsėjo 14 d. Komisijos raštas valstybėms narėms SG(79) D/10478, įtrauktas į EEE susitarimo XV priedą kaip 32 punktas.

KADANGI pageidautina, jog šį kartą taisant Valstybės pagalbos gaires būtų atsižvelgta į Europos Bendrijų Komisijos pranešimą dėl taikomų taisyklių vertinant neteisėtą valstybės pagalbą nustatymo <sup>(1)</sup>, nors Institucija jau kelis kartus darė į jas nuorodas,

KADANGI šis pranešimas taip pat svarbus Europos ekonominei erdvei,

KADANGI reikia užtikrinti vienodą EEE valstybės pagalbos taisyklių taikymą visoje Europos ekonominėje erdvėje,

KADANGI pagal EEE susitarimo XV priedo pabaigoje esančio skyriaus „BENDROSIS NUOSTATOS“ II punktą Institucija, pasikonsultavusi su Komisija, turi priimti teisės aktus, atitinkančius Europos Komisijos priimtus aktus,

PASIKONSULTAVUSI su Europos Komisija,

PRISIMINDAMA, kad 2007 m. kovo 29 d. Institucija šiuo klausimu pasikonsultavo su ELPA valstybėmis: Islandija, Lichtenšteinu ir Norvegija,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

Valstybės pagalbos gairės iš dalies keičiamos išbraukiant 9, 10A, 11, 13, 24, 25, 25A, 26A ir 29 skyrius, taip pat I (išskyrus III skyrių dėl skundų)–V ir X–XVI priedus.

I priedo III skyrius ir VIII bei IX priedai bus įtraukti atitinkamai Valstybės pagalbos gairių skyriaus apie skundus – skundų, susijusių su tariama neteisėta valstybės pagalba, pareiškimo forma, skyriaus apie pagalbą jūrų transportui ir skyriaus apie trumpalaikio eksporto kredito draudimą teksto pabaigoje.

Šio sprendimo I priede nurodytas visų išbrauktų skyrių ir priedų sąrašas.

#### 2 straipsnis

Valstybės pagalbos gairės taip pat iš dalies keičiamos įtraukiant naują skyrių apie taikomas taisykles vertinant neteisėtą valstybės pagalbą. Naujas skyrius pateikiamas šio sprendimo II priede.

#### 3 straipsnis

Valstybės pagalbos gairių skyriai nebus numeruoti. Nauja gairių struktūra informacijos tikslais pateikiama šio sprendimo III priede.

Valstybės pagalbos gairių tekstas bus atitinkamai atnaujintas. Darant kryžmines nuorodas į galiojančius skyrius bus nurodomas ne skyriaus numeris, bet gairių pavadinimas. Darant kryžmines nuorodas į išbrauktus skyrius bus nurodomas ankstesnio skyriaus numeris <sup>(2)</sup>.

#### 4 straipsnis

ELPA valstybėms pranešama raštu, pridedant šio sprendimo ir priedų kopiją.

#### 5 straipsnis

Europos Komisijai pranešama pagal EEE susitarimo 27 protokolo d punktą išsiunčiant šio sprendimo ir priedų kopiją.

#### 6 straipsnis

Šis sprendimas ir jo I–III priedai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

#### 7 straipsnis

Tekstas autentiškas tik anglų kalba.

Priimta Briuselyje, 2007 m. gegužės 3 d.

ELPA priežiūros institucijos vardu

Bjørn T. GRYDELAND

Pirmininkas

Kurt JAEGER

Kolegijos narys

<sup>(1)</sup> OL C 119, 2002 5 22, p. 22.

<sup>(2)</sup> Konsoliduota Valstybės pagalbos gairių versija pateikiama Institucijos tinklavietėje: <http://www.eftasurv.int/>

## I PRIEDAS

## A SKYRIUS – IŠBRAUKTI VALSTYBĖS PAGALBOS GAIRIŲ SKYRIAI

Pavadinimas	Skyriaus numeris
Sprendimų skelbimas	9
Valstybės pagalba ir rizikos kapitalas	10A (*)
Pagreitintos leidimo suteikimo procedūros taikymo kriterijai	11
Įvairiems tikslams skirtos pagalbos kaupimo taikymo taisyklės	13
Pagalba ne EAPB plieno pramonės sritims	24
Nacionalinė regioninė pagalba	25 (*)
Nacionalinės regioninės pagalbos laikotarpiu po 2007 m. sausio 1 d. gairių peržiūra	25A (*)
Regioninės pagalbos dideliems investiciniams projektams daugiasektorė pagrindų sistema	26A (*)
Bendrosios investicinės pagalbos schemas	29

(\*) Šie skyriai vis dar gali būti svarbūs vertinant neteisėtą pagalbą ir todėl toliau pateikiami Institucijos tinklavietėje (išbrauktų skyrių sąrašas).

## B SKYRIUS – IŠBRAUKTI VALSTYBĖS PAGALBOS GAIRIŲ PRIEDAI

Išbraukti I (išskyrus III skyrių dėl skundų)–V ir X–XVI priedai.

I priedo III skyrius ir VIII bei IX priedai įtraukti atitinkamo skyriaus teksto pabaigoje (atitinkamai po Valstybės pagalbos gairių skyriaus apie skundus – skundų, susijusių su tariama neteisėta valstybės pagalba, pareiškimo forma, skyriaus apie pagalbą jūrų transportui ir skyriaus apie trumpalaikio eksporto kredito draudimą).

## II PRIEDAS

**NAUJAS VALSTYBĖS PAGALBOS GAIRIŲ SKYRIUS  
TAIKOMOS TAISYKLĖS VERTINANT NETEISĖTĄ VALSTYBĖS PAGALBĄ**

Keliuose ELPA priežiūros institucijos (toliau – Institucija) patvirtintuose dokumentuose bėgant metams įtvirtinta nuostata, kad neteisėta valstybės pagalba, t. y. pagalba, kuri įgyvendinta pažeidžiant Institucijos ir Teismo susitarimo <sup>(1)</sup> 3 protokolo I dalies 1 straipsnio 3 punktą, vertinama pagal suteikiant pagalbą galiojančias nuostatas. Taip yra, pavyzdžiui, Institucijos valstybės pagalbos gairių skyriaus apie valstybės pagalbą aplinkos apsaugai atveju.

Siekdama skaidrumo ir teisinio aiškumo Institucija ELPA valstybėms ir trečiosioms šalims praneša, kad ji nusprendė toliau taikyti tą pačią taisyklę visiems dokumentams, nurodydama, kaip Institucija savo nuožiūra vertins valstybės pagalbos suderinamumą su EEE susitarimu. Todėl Institucija visada vertina neteisėtos valstybės pagalbos suderinamumą su EEE susitarimu pagal esminius kriterijus, nustatytus bet kuriame suteikiant pagalbą galiojančiame dokumente.

Šio skyriaus nuostatos nepažeidžia konkretnių taisyklių, pateiktų Institucijos valstybės pagalbos gairių skyriuje apie valstybės pagalbą sunkumus patiriančioms įmonėms sanuoti ir restruktūrizuoti.

Šio skyriaus nuostatos nepažeidžia valstybės pagalbos srities aktų, įtrauktų į EEE susitarimą, aiškinimo.

---

<sup>(1)</sup> ELPA valstybių susitarimas dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo (toliau – Institucijos ir Teismo susitarimas).

## III PRIEDAS

## NAUJA VALSTYBĖS PAGALBOS GAIRIŲ STRUKTŪRA

Pavadinimas	Ankstesnis skyrius
<b>Pakeitimai</b>	
<b>Turinys</b>	
<b>I dalis: Pratarinė</b>	
Įvadas	1
Teisinis pagrindas ir bendrosios pastabos	2
<b>II dalis: Procedūrinės taisyklės</b>	
Taikomos taisyklės vertinant neteisėtą valstybės pagalbą	
Nacionalinių teismų ir ELPA priežiūros institucijos bendradarbiavimas valstybės pagalbos srityje	9A
Skundai – skundų, susijusių su tariama neteisėta valstybės pagalba, pareiškimo forma	9B
Profesinė paslaptis valstybės pagalbos sprendimuose	9C
<b>III dalis: Horizontaliosios pagalbos taisyklės</b>	
Pagalba mikro, mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI)	10
2007–2013 m. nacionalinė regioninė pagalba	25B
Valstybės pagalba rizikos kapitalo investicijoms skatinti mažosiose ir vidutinėse įmonėse	10B
Pagalba moksliniams tyrimams, taikomajai veiklai ir naujovių diegimui	14
Pagalba aplinkos apsaugai	15
Pagalba sunkumus patiriančioms įmonėms sanuoti ir restruktūrizuoti	16
<b>IV dalis: Konkretiems sektoriams taikomos taisyklės</b>	
Valstybės pagalbos, susijusios su per didelėmis sąnaudomis, tyrimo metodika	21
Sanavimo ir restruktūrizavimo pagalba bei pagalba uždarymui plieno sektoriuje	22
Pagalba jūrų transportui	24A
Valstybės pagalba laivų statybai	24B
Valstybės pagalbos taisyklių taikymas visuomeniniam transliuotojui	24C
Pagalba aviacijos sektoriui	30
Oro uostų finansavimas ir pagalba oro transporto bendrovėms veiklai iš regioninių oro uostų pradėti	30A
Pagalba laivų statybai, suteikta kaip vystymosi pagalba besivystančiai šaliai	31
<b>V dalis: Konkrečios pagalbos priemonės</b>	
Valstybės garantijos	17
Trumpalaikio eksporto kredito draudimas	17A
Valstybės pagalbos taisyklių taikymas priemonėms, susijusioms su tiesioginiu verslo apmokestinimu	17B
Valstybės pagalbos elementai valdžios institucijoms parduodant žemę ir pastatus	18B



Pavadinimas	Ankstesnis skyrius
<b>VI dalis: Taisyklės, susijusios su valstybei priklausančiomis įmonėmis, pagalba valstybinėms įmonėms ir bendrus ekonominius interesus tenkinančiomis paslaugomis</b>	
Valstybės pagalba kompensacijos už viešąją paslaugą forma	18C
Valdžios institucijų akcijos	19
Valstybės pagalbos nuostatų taikymas valstybinėms gamybos sektoriaus įmonėms	20
<b>VII dalis: Kita</b>	
Nacionalinių valiutų ir euro konvertavimas	33
Orientacinės ir diskonto normos bei palūkanų normos, taikomos susigrąžinant neteisėtą pagalbą	34

# EEE JUNGTTINIS KOMITETAS

## EEE JUNGTTINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 1/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo I priedą (Veterinarijos ir fitosanitarijos klausimai)

EEE JUNGTTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo I priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. balandžio 25 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 43/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2007 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1500/2007 dėl leidimo naudoti 6–fitazę EC 3.1.3.26 (Ronozyme) kaip pašarų priedą pagal naują paskirtį <sup>(2)</sup>.
- (3) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2007 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1501/2007 dėl leidimo naudoti endo-1,4-beta-ksilanazę EC 3.2.1.8 (Safizym X) kaip pašarų priedą pagal naują paskirtį <sup>(3)</sup>.
- (4) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1519/2007, iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 2430/1999, (EB) Nr. 418/2001 ir (EB) Nr. 162/2003 dėl leidimo naudoti tam tikrus kokcidiostatų ir kitų vaistinių medžiagų grupei priskiriamus pašarų priedus sąlygų <sup>(4)</sup>.
- (5) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1520/2007 dėl nuolatinio leidimo naudoti tam tikrus pašarų priedus <sup>(5)</sup>.
- (6) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1521/2007 dėl leidimo naudoti *Enterococcus faecium* DSM 7134 (Bonvital) kaip pašarų priedą pagal naują paskirtį <sup>(6)</sup>.
- (7) Šis sprendimas netaikomas Lichtenšteiui,

NUSPRENDĖ:

### 1 straipsnis

Susitarimo I priedo II skyrius iš dalies keičiamas taip:

1. 1k punktas (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2430/1999) papildomas šia įtrauka:

„— **32007 R 1519**: 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1519/2007 (OL L 335, 2007 12 20, p. 15).“

<sup>(1)</sup> OL L 223, 2008 8 21, p. 36.  
<sup>(2)</sup> OL L 333, 2007 12 19, p. 54.  
<sup>(3)</sup> OL L 333, 2007 12 19, p. 57.  
<sup>(4)</sup> OL L 335, 2007 12 20, p. 15.  
<sup>(5)</sup> OL L 335, 2007 12 20, p. 17.  
<sup>(6)</sup> OL L 335, 2007 12 20, p. 24.

2. 1t punktas (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 418/2001) ir 37 punktas (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 162/2003) papildomi taip:

„su pakeitimais, padarytais:

— **32007 R 1519**: 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1519/2007 (OL L 335, 2007 12 20, p. 15).“

3. Po 1zzzze punkto (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1380/2007) įterpiami šie punktai:

„1zzzzf. **32007 R 1500**: 2007 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1500/2007 dėl leidimo naudoti 6–fitazę EC 3.1.3.26 (Ronozyme) kaip pašarų priedą pagal naują paskirtį (OL L 333, 2007 12 19, p. 54).

1zzzzg. **32007 R 1501**: 2007 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1501/2007 dėl leidimo naudoti endo-1,4-beta ksilanazę EC 3.2.1.8 (Safizym X) kaip pašarų priedą (OL L 333, 2007 12 19, p. 57).

1zzzzh. **32007 R 1520**: 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1520/2007 dėl nuolatinio leidimo naudoti tam tikrus pašarų priedus (OL L 335, 2007 12 20, p. 17).

1zzzzi. **32007 R 1521**: 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1521/2007 dėl leidimo naudoti *Enterococcus faecium* DSM 7134 (Bonvital) kaip pašarų priedą pagal naują paskirtį (OL L 335, 2007 12 20, p. 24).“

#### 2 straipsnis

Reglamentų (EB) Nr. 1500/2007, Nr. 1501/2007, Nr. 1519/2007, Nr. 1520/2007 ir Nr. 1521/2007 tekstai islandų ir norvegų kalbomis, kurie turi būti paskelbti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiški.

#### 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

#### 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE dalyje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 2/2009

2009 m. vasario 5 d.

## iš dalies keičiantis EEE susitarimo I priedą (Veterinarijos ir fitosanitarijos klausimai)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo I priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. balandžio 25 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 43/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. vasario 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 156/2008, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 109/2007 nuostatas, susijusias su mažiausiu pašarų priedo natrio monenzino (Coxidin) kiekiu <sup>(2)</sup>.
- (3) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 163/2008 dėl leidimo naudoti lantano karbonato oktahidrato preparatą (Lantharenol) kaip pašarų priedą <sup>(3)</sup> su pataisymais, padarytais OL L 92, 2008 4 3, p. 40.
- (4) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 164/2008, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1444/2006 nuostatas, susijusias su mažiausiu pašarų priedo *Bacillus subtilis* C-3102 (Calsporin) kiekiu <sup>(4)</sup>.
- (5) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 165/2008 dėl leidimo naujai paskirčiai naudoti 3–fitazę (Natuphos) kaip pašarų priedą <sup>(5)</sup>.
- (6) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 166/2008 dėl leidimo naujai paskirčiai naudoti preparatą *Bacillus cereus var. toyoi* (Toyocerin) kaip pašarų priedą <sup>(6)</sup>.
- (7) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 167/2008 dėl naujo leidimo dešimt metų naudoti kokcidiostatą kaip gyvūnų pašarų priedą <sup>(7)</sup>.
- (8) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. kovo 6 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 209/2008 dėl leidimo naujai paskirčiai naudoti *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf Sc 47) kaip pašarų priedą <sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> OL L 223, 2008 8 21, p. 36.

<sup>(2)</sup> OL L 48, 2008 2 22, p. 14.

<sup>(3)</sup> OL L 50, 2008 2 23, p. 3.

<sup>(4)</sup> OL L 50, 2008 2 23, p. 6.

<sup>(5)</sup> OL L 50, 2008 2 23, p. 8.

<sup>(6)</sup> OL L 50, 2008 2 23, p. 11.

<sup>(7)</sup> OL L 50, 2008 2 23, p. 14.

<sup>(8)</sup> OL L 63, 2008 3 7, p. 3.

- (9) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2008 m. kovo 5 d. Komisijos direktyva 2008/38/EB, nustatanti pašarų konkretiems mitybos tikslams tikslinio naudojimo sąrašą (kodifikuota redakcija) <sup>(1)</sup>.
- (10) Direktyva 2008/38/EB nuo 2008 m. liepos 31 d. panaikinama Komisijos direktyva 94/39/EB <sup>(2)</sup>, kuri įtraukta į Susitarimą ir todėl pagal Susitarimą turi būti panaikinta.
- (11) Šis sprendimas netaikomas Lichtenšteiniui,

NUSPRENDĖ:

#### 1 straipsnis

Susitarimo I priedo II skyrius iš dalies keičiamas taip:

1. 1zzz punktas (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1444/2006) papildomas taip:

„su pakeitimais, padarytais:

— **32008 R 0164**: 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 164/2008 (OL L 50, 2008 2 23, p. 6).“

2. 1zzzg punktas (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 109/2007) papildomas taip:

„su pakeitimais, padarytais:

— **32008 R 0156**: 2008 m. vasario 21 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 156/2008 (OL L 48, 2008 2 22, p. 14).“

3. Po 1zzzzi punkto (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1521/2007) įterpiami šie punktai:

„1zzzzj. **32008 R 0163**: 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 163/2008 dėl leidimo naudoti lantano karbonato oktahidrato preparatą (Lantharenol) kaip pašarų priedą (OL L 50, 2008 2 23, p. 3) su pataisymais, padarytais OL L 92, 2008 4 3, p. 40.

1zzzzk. **32008 R 0165**: 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 165/2008 dėl leidimo naujai paskirčiai naudoti 3–fitazę (Natuphos) kaip pašarų priedą (OL L 50, 2008 2 23, p. 8).

1zzzzl. **32008 R 0166**: 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 166/2008 dėl leidimo naujai paskirčiai naudoti preparatą *Bacillus cereus var. toyoi* (Toyocerin) kaip pašarų priedą (OL L 50, 2008 2 23, p. 11).

1zzzzm. **32008 R 0167**: 2008 m. vasario 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 167/2008 dėl naujo leidimo dešimt metų naudoti kokcidiostatą kaip gyvūnų pašarų priedą (OL L 50, 2008 2 23, p. 14).

1zzzzn. **32008 R 0209**: 2008 m. kovo 6 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 209/2008 dėl leidimo nauja paskirtimi naudoti *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf Sc 47) kaip pašarų priedą (OL L 63, 2008 3 7, p. 3).“

<sup>(1)</sup> OL L 62, 2008 3 6, p. 9.

<sup>(2)</sup> OL L 207, 1994 8 10, p. 20.

4. 9 punkto (Komisijos direktyva 94/39/EB) tekstas išbraukiamas.
5. Po 14b punkto (Komisijos sprendimas 2004/217/EB) įterpiamas toks punktas:

„14c. **32008 L 0038**: 2008 m. kovo 5 d. Komisijos direktyva 2008/38/EB, nustatanti pašarų konkre-  
tiems mitybos tikslams tikslinio naudojimo sąrašą (OL L 62, 2008 3 6, p. 9).“

*2 straipsnis*

Reglamentų (EB) Nr. 156/2008, Nr. 163/2008 su pataisymais, padarytais OL L 92, 2008 4 3, p. 40, Nr. 164/2008, Nr. 165/2008, Nr. 166/2008, Nr. 167/2008 ir Nr. 209/2008 ir Direktyvos 2008/38/EB tekstai islandų ir norvegų kalbomis, kurie turi būti paskelbti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiški.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*  
Pirmininkas  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 3/2009

2009 m. vasario 5 d.

**iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas)**

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo II priedas iš dalies pakeistas 2008 m. rugsėjo 26 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 96/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2007 m. kovo 14 d. Komisijos direktyva 2007/15/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvos 74/483/EEB dėl motorinių transporto priemonių išorinių elementų I priedą, siekiant jį suderinti su technikos pažanga <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Susitarimo II priedo I skyriaus 17 punktą (Tarybos direktyva 74/483/EEB) papildomas tokia įtrauka:

„— **32007 L 0015**: 2007 m. kovo 14 d. Komisijos direktyva 2007/15/EB (OL L 75, 2007 3 15, p. 21).“

*2 straipsnis*

Direktyvos 2007/15/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai pagal Susitarimo 103 straipsnio 1 dalį (\*).

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*

*Pirmininkas*

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 309, 2008 11 20, p. 15.

<sup>(2)</sup> OL L 75, 2007 3 15, p. 21.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 4/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo II priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. rugsėjo 26 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 98/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2008 m. sausio 30 d. Komisijos direktyva 2008/5/EB dėl privalomos informacijos, nenurodytos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB, nurodymo ženklinant tam tikrus maisto produktus (kodifikuota redakcija) <sup>(2)</sup>.
- (3) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimas 2007/802/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/840/EB dėl patvirtintų maisto apšvitinimo įmonių trečiojoje šalyse sąrašo <sup>(3)</sup>.
- (4) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2007 m. kovo 28 d. Komisijos rekomendacija 2007/196/EB dėl furano koncentracijos maisto produktuose stebėsenos <sup>(4)</sup>.
- (5) Direktyva 2008/5/EB panaikinama Komisijos direktyva 94/54/EB <sup>(5)</sup>, kuri įtraukta į Susitarimą ir todėl pagal Susitarimą turi būti panaikinta.
- (6) Šis sprendimas netaikomas Lichtenšteiniui,

NUSPRENDĖ:

## I straipsnis

Susitarimo II priedo XII skyrius iš dalies keičiamas taip:

1. 54zc punkto (Komisijos direktyva 94/54/EB) tekstas išbraukiamas.
2. 54zze punktas (Komisijos sprendimas 2002/840/EB) papildomas šia įtrauka:

„— **32007 D 0802**: 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimas 2007/802/EB (OL L 323, 2007 12 8, p. 40).“

3. Po 54zzzv punkto (Komisijos direktyva 2006/141/EB) įterpiamas šis punktas:

„54zzzw. **32008 L 0005**: 2008 m. sausio 30 d. Komisijos direktyva 2008/5/EB dėl privalomos informacijos, nenurodytos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB, nurodymo ženklinant tam tikrus maisto produktus (kodifikuota redakcija) (OL L 27, 2008 1 31, p. 12).“

<sup>(1)</sup> OL L 309, 2008 11 20, p. 19.

<sup>(2)</sup> OL L 27, 2008 1 31, p. 12.

<sup>(3)</sup> OL L 323, 2007 12 8, p. 40.

<sup>(4)</sup> OL L 88, 2007 3 29, p. 56.

<sup>(5)</sup> OL L 300, 1994 11 23, p. 14.



4. Po 63 punkto (Komisijos rekomendacija 2007/331/EB) įterpiamas šis punktas:

„64. **32007 H 0196**: 2007 m. kovo 28 d. Komisijos rekomendacija 2007/196/EB dėl furano koncentracijos maisto produktuose stebėsenos (OL L 88, 2007 3 29, p. 56).“

2 straipsnis

Direktyvos 2008/5/EB, Sprendimo 2007/802/EB ir Rekomendacijos 2007/196/EB tekstai islandų ir norvegų kalbomis, kurie turi būti paskelbti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*

*Pirmininkas*

Alan SEATTER

---

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 5/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo II priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. rugsėjo 26 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 98/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2008 m. kovo 6 d. Komisijos direktyva 2008/39/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 2002/72/EB dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, galinčių liestis su maisto produktais <sup>(2)</sup>.
- (3) Šis sprendimas netaikomas Lichtenšteinui,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Susitarimo II priedo XII skyriaus 54zzb punktas (Komisijos direktyva 2002/72/EB) papildomas tokia įtrauka:

„— **32008 L 0039**: 2008 m. kovo 6 d. Komisijos direktyva 2008/39/EB (OL L 63, 2008 3 7, p. 6).“

*2 straipsnis*

Direktyvos 2008/39/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 309, 2008 11 20, p. 19.

<sup>(2)</sup> OL L 63, 2008 3 7, p. 6.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 6/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas)

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo II priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. rugsėjo 26 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 99/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. kovo 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 203/2008, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2377/90, nustatančio veterinarinių vaistų likučių gyvūninės kilmės maisto produktuose didžiausių kiekių nustatymo tvarką Bendrijoje, III priedą dėl gamitromicino <sup>(2)</sup>.
- (3) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. birželio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 542/2008, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2377/90, nustatančio veterinarinių vaistų likučių gyvūninės kilmės maisto produktuose didžiausių kiekių nustatymo tvarką Bendrijoje, I ir II priedų nuostatas dėl ciflutrino ir lektino, gaunamo iš raudonųjų daržinių pupelių (*Phaseolus vulgaris*) <sup>(3)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo II priedo XIII skyriaus 14 punktą (Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2377/90) papildomas šiomis įtraukomis:

„— **32008 R 0203**: 2008 m. kovo 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 203/2008 (OL L 60, 2008 3 5, p. 18),

— **32008 R 0542**: 2008 m. birželio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 542/2008 (OL L 157, 2008 6 17, p. 43).“

## 2 straipsnis

Reglamentų (EB) Nr. 203/2008 ir (EB) Nr. 542/2008 tekstai islandų ir norvegų kalbomis, kurie turi būti paskelbti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiški.

<sup>(1)</sup> OL L 309, 2008 11 20, p. 21.

<sup>(2)</sup> OL L 60, 2008 3 5, p. 18.

<sup>(3)</sup> OL L 157, 2008 6 17, p. 43.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

---

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 7/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo II priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. balandžio 25 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 49/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2007 m. lapkričio 22 d. Komisijos direktyva 2007/67/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 76/768/EEB dėl kosmetikos gaminių, siekiant suderinti jos III priedą su technikos pažanga <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo II priedo XVI skyriaus 1 punktą (Tarybos direktyva 76/768/EEB) papildomas šia įtrauka:

„— **32007 L 0067**: 2007 m. lapkričio 22 d. Komisijos direktyva 2007/67/EB (OL L 305, 2007 11 23, p. 22).“

## 2 straipsnis

Direktyvos 2007/67/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 223, 2008 8 21, p. 45.

<sup>(2)</sup> OL L 305, 2007 11 23, p. 22.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 8/2009

2009 m. vasario 5 d.

**iš dalies keičiantis EEE susitarimo II priedą (Techniniai reglamentai, standartai, tyrimai ir sertifikavimas) ir susitarimo XIII priedą (Transportas)**

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo II priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. lapkričio 7 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 112/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. gruodžio 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 129/2008 <sup>(2)</sup>.
- (3) 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 549/2004, nustatantis bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą <sup>(3)</sup>, 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/2004 dėl oro navigacijos paslaugų teikimo bendrame Europos danguje <sup>(4)</sup>, 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 551/2004 dėl bendro Europos dangaus oro erdvės organizavimo ir naudojimo <sup>(5)</sup> ir 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 552/2004 dėl Europos eismo valdymo tinklo sąveikos <sup>(6)</sup> buvo įtraukti į Susitarimą 2006 m. birželio 2 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 67/2006 <sup>(7)</sup> su konkrečiomis šalims taikomomis adaptacijomis.
- (4) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 482/2008, kuriuo nustatoma oro navigacijos paslaugų teikėjų diegtina programinės įrangos saugos užtikrinimo sistema ir iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 2096/2005 II priedas <sup>(8)</sup>.
- (5) 2002 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1592/2002 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiančiu Europos aviacijos saugos agentūrą <sup>(9)</sup>, kuris buvo įtrauktas į Susitarimą 2004 m. gruodžio 9 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 179/2004 <sup>(10)</sup>, panaikinama Tarybos direktyva 80/51/EEB <sup>(11)</sup> ir Reglamento (EEB) Nr. 3922/91 <sup>(12)</sup> II priedas, kurie yra įtraukti į Susitarimą ir todėl pagal Susitarimą turi būti panaikinti,

<sup>(1)</sup> OL L 339, 2008 12 18, p. 100.

<sup>(2)</sup> OL L 25, 2009 1 29, p. 36.

<sup>(3)</sup> OL L 96, 2004 3 31, p. 1.

<sup>(4)</sup> OL L 96, 2004 3 31, p. 10.

<sup>(5)</sup> OL L 96, 2004 3 31, p. 20.

<sup>(6)</sup> OL L 96, 2004 3 31, p. 26.

<sup>(7)</sup> OL L 245, 2006 9 7, p. 18.

<sup>(8)</sup> OL L 141, 2008 5 31, p. 5.

<sup>(9)</sup> OL L 240, 2002 9 7, p. 1.

<sup>(10)</sup> OL L 133, 2005 5 26, p. 37.

<sup>(11)</sup> OL L 18, 1980 1 24, p. 26.

<sup>(12)</sup> OL L 373, 1991 12 31, p. 4.

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Susitarimo II priedo XVII skyriaus 2 punkto (Tarybos direktyva 80/51/EEB) tekstas išbraukiamas.

*2 straipsnis*

Susitarimo XIII priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 66a punktas (Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3922/91) papildomas šia įtrauka:

„— **32002 R 1592**: 2002 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1592/2002 (OL L 240, 2002 9 7, p. 1).“

2. Po 66we punkto (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1265/2007) įterpiamas šis punktas:

„66wf. **32008 R 0482**: 2008 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 482/2008, kuriuo nustatoma oro navigacijos paslaugų teikėjų diegtina programinės įrangos saugos užtikrinimo sistema ir iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 2096/2005 II priedas (OL L 141, 2008 5 31, p. 5).“

3. 66x punktas (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2096/2005) papildomas šia įtrauka:

„— **32008 R 0482**: 2008 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 482/2008 (OL L 141, 2008 5 31, p. 5).“

*3 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 482/2008 tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

*5 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*  
Pirmininkas  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 9/2009

2009 m. vasario 5 d.

## iš dalies keičiantis EEE susitarimo VI priedą (Socialinė apsauga)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo VI priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. lapkričio 7 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 113/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 592/2008, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo VI priedo 1 punktą (Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1408/71) papildomas šia įtrauka:

„— **32008 R 0592**: 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 592/2008 (OL L 177, 2008 7 4, p. 1).“

## 2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 592/2008 tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje <sup>(\*)</sup>.

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 339, 2008 12 18, p. 102.

<sup>(2)</sup> OL L 177, 2008 7 4, p. 1.

<sup>(\*)</sup> Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.



## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 10/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo VI priedą (Socialinė apsauga)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo VI priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. lapkričio 7 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 113/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. kovo 11 d. Europos Bendrijų darbuotojų migrantų socialinės apsaugos administracinės komisijos sprendimas Nr. 208 dėl bendros pensijų prašymų nagrinėjimo duomenų surinkimo sistemos sukūrimo <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo VI priede po 3.82 punkto (Sprendimas Nr. 207) įterpiamas šis punktas:

„3.83. **32008 D 0683**: 2008 m. kovo 11 d. Europos Bendrijų darbuotojų migrantų socialinės apsaugos administracinės komisijos sprendimas Nr. 208 dėl bendros pensijų prašymų nagrinėjimo duomenų surinkimo sistemos sukūrimo (OL L 223, 2008 8 21, p. 25).“

## 2 straipsnis

Sprendimo Nr. 208 tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu  
Pirmininkas  
Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 339, 2008 12 18, p. 102.

<sup>(2)</sup> OL L 223, 2008 8 21, p. 25.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 11/2009

2009 m. vasario 5 d.

## iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. gruodžio 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 129/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. balandžio 23 d. Komisijos sprendimas 2008/386/EB, iš dalies keičiantis Sprendimo 2006/679/EB dėl transeuropinės paprastųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemio techninių sąveikos specifikacijų A priedą ir Sprendimo 2006/860/EB dėl transeuropinės greitųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemio techninių sąveikos specifikacijų A priedą <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XIII priedo 37i punktą (Komisijos sprendimas 2006/679/EB) ir 37j punktą (Komisijos sprendimas 2006/860/EB) papildomi šia įtrauka:

„— **32008 D 0386:** 2008 m. balandžio 23 d. Komisijos sprendimas 2008/386/EB (OL L 136, 2008 5 24, p. 11).“

## 2 straipsnis

Sprendimo 2008/386/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 25, 2009 1 29, p. 36.

<sup>(2)</sup> OL L 136, 2008 5 24, p. 11.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 12/2009

2009 m. vasario 5 d.

## iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. gruodžio 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 129/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/59/EB dėl traukinių mašinistų, valdančių lokomotyvus ir traukinius geležinkelių sistemoje Bendrijos teritorijoje, sertifikavimo <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XIII priede po 42f punkto (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2004) įterpiamas šis punktas:

„42g. **32007 L 0059**: 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/59/EB dėl traukinių mašinistų, valdančių lokomotyvus ir traukinius geležinkelių sistemoje Bendrijos teritorijoje, sertifikavimo (OL L 315, 2007 12 3, p. 51).

Direktyva šio Susitarimo tikslais adaptuojama taip:

a) Netaikoma 22 straipsnio 6 dalis.

b) I priedo 2 punkto c papunkčio tekstas pakeičiamas taip:

„pažymėjimą išduodančios ELPA valstybės skiriamasis ženklas, spausdinti juodos spalvos rašmenys įrėminti juoda elipse. Skiriamieji ženklai:

IS: Islandija

FL: Lichtenšteinas

N: Norvegija“

c) I priedo 2 punkto e papunktyje žodžiai „Europos Bendrijų modelis“ pakeičiami žodžiais „EEE modelis“.

<sup>(1)</sup> OL L 25, 2009 1 29, p. 36.

<sup>(2)</sup> OL L 315, 2007 12 3, p. 51.

2 straipsnis

Direktyvos 2007/59/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*  
Pirmininkas  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstituciniai reikalavimai nurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 13/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. gruodžio 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 129/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2008 m. rugsėjo 22 d. Komisijos direktyva 2008/87/EB, iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/87/EB, nustatančią techninius reikalavimus vidaus vandenų laivams <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XIII priedo 47a punktą (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/87/EB) papildomas šia įtrauka:

„— **32008 L 0087**: 2008 m. rugsėjo 22 d. Komisijos direktyva 2008/87/EB (OL L 255, 2008 9 23, p. 5).“

## 2 straipsnis

Direktyvos 2008/87/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 25, 2009 1 29, p. 36.

<sup>(2)</sup> OL L 255, 2008 9 23, p. 5.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 14/2009

2009 m. vasario 5 d.

## iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. gruodžio 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 129/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/36/EB dėl trečiųjų šalių orlaivių, kurie naudojami Bendrijos oro uostais, saugos <sup>(2)</sup> buvo įtraukta į Susitarimą 2005 m. gruodžio 2 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 152/2005 <sup>(3)</sup> su konkrečiomis šalims taikomomis adaptacijomis.
- (3) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos direktyva 2008/49/EB, iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/36/EB II priedą dėl orlaivių, kurie naudojami Bendrijos oro uostais, tikrinimo perone kriterijų <sup>(4)</sup>.
- (4) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 351/2008 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/36/EB taikymo nustatant prioritetus, pagal kuriuos peronuose tikrinami į Bendrijos oro uostus atskridę orlaiviai <sup>(5)</sup>,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Susitarimo XIII priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 66r punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/36/EB) papildomas šia įtrauka:

„— **32008 L 0049**: 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos direktyva 2008/49/EB (OL L 109, 2008 4 19, p. 17).“

2. Po 66ra punkto (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 768/2006) įterpiamas šis punktas:

„66rb. **32008 R 0351**: 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 351/2008 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/36/EB taikymo nustatant prioritetus, pagal kuriuos peronuose tikrinami į Bendrijos oro uostus atskridę orlaiviai (OL L 109, 2008 4 19, p. 7).“

<sup>(1)</sup> OL L 25, 2009 1 29, p. 36.

<sup>(2)</sup> OL L 143, 2004 4 30, p. 76.

<sup>(3)</sup> OL L 53, 2006 2 23, p. 53.

<sup>(4)</sup> OL L 109, 2008 4 19, p. 17.

<sup>(5)</sup> OL L 109, 2008 4 19, p. 7.

*2 straipsnis*

Direktyvos 2008/49/EB ir Reglamento (EB) Nr. 351/2008 tekstai islandų ir norvegų kalbomis, kurie turi būti paskelbti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiški.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*  
Pirmininkas  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 15/2009

2009 m. vasario 5 d.

## iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIII priedą (Transportas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. gruodžio 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 129/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. lapkričio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1131/2008, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006, sudarantis oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XIII priedo 66zab punktas (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 474/2006) papildomas šia įtrauka:

„— **32008 R 1131**: 2008 m. lapkričio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1131/2008 (OL L 306, 2008 11 15, p. 47).“

## 2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1131/2008 tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 25, 2009 1 29, p. 36.

<sup>(2)</sup> OL L 306, 2008 11 15, p. 47.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.



## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 16/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo XIX priedą (Vartotojų apsauga)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XIX priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. lapkričio 7 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 114/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinanti Tarybos direktyvą 87/102/EEB <sup>(2)</sup>.
- (3) Direktyva 2008/48/EB nuo 2010 m. gegužės 12 d. panaikinama Tarybos direktyva 87/102/EEB <sup>(3)</sup>, kuri yra įtraukta į Susitarimą ir todėl pagal Susitarimą turi būti panaikinta nuo 2010 m. gegužės 12 d.,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XIX priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Po 7g punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB) įterpiamas šis punktas:

„7h. **32008 L 0048**: 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinanti Tarybos direktyvą 87/102/EEB (OL L 133, 2008 5 22, p. 66).“

2. 4 punkto (Tarybos direktyva 87/102/EEB) tekstas išbraukiamas nuo 2010 m. gegužės 12 d.

## 2 straipsnis

Direktyvos 2008/48/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

<sup>(1)</sup> OL L 339, 2008 12 18, p. 103.

<sup>(2)</sup> OL L 133, 2008 5 22, p. 66.

<sup>(3)</sup> OL L 42, 1987 2 12, p. 48.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nurodyti.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*

*Pirmininkas*

Alan SEATTER

---

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 17/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo XX priedą (Aplinka)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XX priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. lapkričio 7 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 122/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/35/EB dėl atsakomybės už aplinkos apsaugą siekiant išvengti žalos aplinkai ir ją ištaisyti (atlyginti) <sup>(2)</sup>.
- (3) Direktyva 2004/35/EB aiškinama pagal Susitarimo taikymo sritį, ypač atsižvelgiant į tai, kad gamtos apsauga neįtraukta į Susitarimo taikymo sritį.

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XX priede po 1h punkto (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006) įterpiamas šis punktas:

- „1i. **32004 L 0035**: 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/35/EB dėl atsakomybės už aplinkos apsaugą siekiant išvengti žalos aplinkai ir ją ištaisyti (atlyginti) (OL L 143, 2004 4 30, p. 56).

Šios direktyvos nuostatos šio Susitarimo tikslais adaptuojamos taip:

- a) Nepažeidžiant būsimos EEE jungtinio komiteto veiklos, reikėtų atkreipti dėmesį, kad į EEE susitarimą nėra įtraukti šie Bendrijos aktai:
  - i) 1979 m. balandžio 2 d. Tarybos direktyva 79/409/EEB dėl laukinių paukščių apsaugos (Paukščių direktyva),
  - ii) 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (Buveinių direktyva).

Todėl bet kokios nuorodos į šiuos aktus ELPA valstybėms netaikomos.

<sup>(1)</sup> OL L 339, 2008 12 18, p. 114.

<sup>(2)</sup> OL L 143, 2004 4 30, p. 56.

- b) 2 straipsnio 3 dalis ELPA valstybėms netaikoma.
- c) ELPA valstybėms „saugomos rūšys ir natūralios buveinės“ reiškia:

Jei ELPA valstybė nustato, bet kokia buveinė ar rūšis arba buveinių ar rūšių grupės, kurias ELPA valstybė nurodo siekdama tokių pačių kaip ir 2 straipsnio 3 dalyje nurodytose dviejose direktyvose nustatytų tikslų.“

*2 straipsnis*

Direktyvos 2004/35/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

*EEE jungtinio komiteto vardu*  
Pirmininkas  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstituciniai reikalavimai nurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 18/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo XX priedą (Aplinka)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XX priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. lapkričio 7 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 122/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtraukta 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/21/EB dėl kasybos pramonės atliekų tvarkymo ir iš dalies keičianti Direktyvą 2004/35/EB <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XX priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Po 32fd punkto (Komisijos sprendimas 2006/329/EB) įterpiamas šis punktas:

„32fe. **32006 L 0021**: 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/21/EB dėl kasybos pramonės atliekų tvarkymo ir iš dalies keičianti Direktyvą 2004/35/EB (OL L 102, 2006 4 11, p. 15).“

2. Ii punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/35/EB) papildomas taip:

„su pakeitimais, padarytais:

— **32006 L 0021**: 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/21/EB (OL L 102, 2006 4 11, p. 15).“

## 2 straipsnis

Direktyvos 2006/21/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje <sup>(\*)</sup>.

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 339, 2008 12 18, p. 114.

<sup>(2)</sup> OL L 102, 2006 4 11, p. 15.

<sup>(\*)</sup> Konstituciniai reikalavimai nurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 19/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo XXII priedą (Bendrovių teisė)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XXII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. balandžio 25 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 59/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1004/2008 dėl 39-ojo tarptautinio apskaitos standarto (TAS) ir 7-ojo tarptautinio finansinės atskaitomybės standarto (TFAS), iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1725/2003, priimtą tam tikrus tarptautinius apskaitos standartus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1606/2002 <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Susitarimo XXII priedo 10ba punktą (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1725/2003) papildomas šia įtrauka:

„— **32008 R 1004**: 2008 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1004/2008 (OL L 275, 2008 10 16, p. 37).“

*2 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 1004/2008 tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 223, 2008 8 21, p. 60.

<sup>(2)</sup> OL L 275, 2008 10 16, p. 37.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nenurodyti.

## EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 20/2009

2009 m. vasario 5 d.

iš dalies keičiantis EEE susitarimo XXII priedą (Bendrovių teisė)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą su pakeitimais, padarytais Protokolu, patikslinančiu Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XXII priedas buvo iš dalies pakeistas 2008 m. balandžio 25 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 59/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Į Susitarimą turi būti įtrauktas 2008 m. liepos 29 d. Komisijos sprendimas 2008/627/EB dėl pereinamojo kai kurių trečiųjų šalių auditorių ir audito subjektų audito veiklos laikotarpio <sup>(2)</sup>,

NUSPRENDĖ:

## 1 straipsnis

Susitarimo XXII priede po 10f punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB) įterpiamas šis punktas:

„10fa. **32008 D 0627**: 2008 m. liepos 29 d. Komisijos sprendimas 2008/627/EB dėl pereinamojo kai kurių trečiųjų šalių auditorių ir audito subjektų audito veiklos laikotarpio (OL L 202, 2008 7 31, p. 70).“

## 2 straipsnis

Sprendimo 2008/627/EB tekstas islandų ir norvegų kalbomis, kuris turi būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiškas.

## 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. vasario 6 d., jei EEE jungtiniam komitetui buvo pateikti visi pranešimai, kurie numatyti Susitarimo 103 straipsnio 1 dalyje (\*).

## 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Alan SEATTER

<sup>(1)</sup> OL L 223, 2008 8 21, p. 60.

<sup>(2)</sup> OL L 202, 2008 7 31, p. 70.

(\*) Konstituciniai reikalavimai nurodyti.

**Susitariančiųjų Šalių bendra deklaracija dėl Sprendimo Nr. 20/2009, kuriuo į Susitarimą įtraukiamas Komisijos sprendimas 2008/627/EB**

„Keletas 2008 m. liepos 29 d. Komisijos sprendimo 2008/627/EB dėl pereinamojo kai kurių trečiųjų šalių auditorių ir audito subjektų audito veiklos laikotarpio straipsnių susiję su preliminariais sprendimais dėl lygiaverčių reikalavimų atitikimo trečiosiose šalyse. Šis sprendimas įtraukiamas nepažeidžiant EEE susitarimo taikymo srities nuostatų.“

---